

ENTREVISTA 92

ME-286-12M-07

Informante: I. — Nivel bajo, adulto, 54 años, mujer; **estudios**; **profesión**. — Grabado en DAT, estéreo, en enero de 2007. — Entrevistador: E. — Transcripción: A. Salas. — Revisiones: M. Colmenares, A. Espinosa, P. Martín. — **Lugar**. — **No hay más participantes, ni audiencia, pero hay intervenciones esporádicas de otras personas: P, Q, R, S, T, U.** — Conversación grabada. — Familia, actividades cotidianas.

- 1 E: ¿a poco?
2 I: no quiere por nada del mundo/ y la estoy <~toy> llevando a la regularización/ la llevo a la escuela/ y no
3 E: nada
4 I: va a la escuela y les di-/ la enseña la maestra/ le dice/ “mira así y así así”/ “sí maestra”/ al otro día le pone otra vez/ “¿qué pasó M?”/ “no sé cómo se hace”/ y “no sé cómo se hace”
5 E: ¿y en todo?/ ¿o en todas las materias?
6 I: ¡todo!/ ¡en todas!/ ¡todas!/ ¡todas!/ ¡todas!/ y todas/ las tablas se las enseñas hoy// se las enseñas hoy/ y mañana/ igual está
7 E: no sí está gra-/ ¿y es latosa?
8 I: ¿m?
9 E: ¿es latosa?
10 I: no:/ fíjate que no/ ella es de las que/ llegan de:/ de la escuela/ ahorita/ ahorita veníamos de la [regularización]
11 E: [ajá]
12 I: llega y se sube/ allá está hasta las ocho de la noche/ ¡así!/
¡solita!/
viendo la tele// con su música/ allá arriba está solita/ en: la mañana/ ¡llega!/
a las doce/ ¡llega!/
avienta su mochila/ y/ corre sube/ y se sube allá arriba/ y si no va a la regla-/ regularización/ ¡allá arriba está!/
hasta que/ ¡baja a comer!/
¡y se vuelve a subir allá!
13 E: y ya
14 I: (a ella <~nya>) no le importan los amigos/ irse a jugar/ o ir acá/ no/ a ella no
15 E: no/ sí está raro
16 I: a ella no/ te digo/ yo creo que ya cuando le caiga el veinte de veras/ que tiene que estudiar/ es porque ya va a tener sus diez años/ te digo <~ígo>/ ahorita <~oíta> va a cumplir ¡diez en agosto!/
pero ahorita <~orita>/ ¡apenas!/
¡apenas!
17 E: mh
18 I: es como que está agarrando/ el
19 E: no pues te tienes que apurar si no al rato/ fíjate/ en la nocturna luego van bien chiquitos/ van de catorce quince años// y pues <~pus> se

- tienen que ir más rápido (chasquido)/ y no aprenden/ lo mismo/
aprenden regular/ por eso apúrate de una vez ahorita/ para que al rato
- 20 P: buenas tardes
- 21 E: no tengas problemas
- 22 Q: buenas tardes
- 23 E: buenas tardes/ apúrale (silencio) [¿cómo ve?]
- 24 I: [ay]
- 25 E: lo de la maestra A
- 26 I: pues <~pus> está mal/ ¿no?/ [está]
- 27 E: [sí]
- 28 I: raro/ voy a ir a la escuela un día de éstos
- 29 E: [¿cuándo va?]
- 30 I: ¡[es que yo] en la mañana!/ no puedo/ en la tarde no puedo salir/ porque mira ahorita <~oíta> está ella
- 31 E: ajá
- 32 I: está el/ chiquito/ ¿no?/ que se fue con/ R/ y luego están todos los demás/ que ahorita <~oíta> se fueron <~juéron> a la biblioteca/ [bueno]
- 33 E: [ajá]
- 34 I: que ellos ya están grandes/ nomás está y lo otro/ bue-/ ando con ellos para <~pa> allá y para <~pa> acá// pero voy a ir/ ¿qué días va?
- 35 E: ¡la maestra A!/ va/ ¡diario!
- 36 I: diario
- 37 E: mh// va diar-/ los viernes de repente como que/ [llega a faltar]
- 38 I: [falla]
- 39 E: pero va diario/ regularmente
- 40 I: voy a ir a verla
- 41 E: sí porque le digo que no/ no/ le ha dado por platicar mucho y...
- 42 I: le está dando la menopausia/ [(risas)]
- 43 E: [yo creo (risa)]/ yo creo
- 44 I: está <~ta> menopáusica/ ¡pues sí!/ porque/ ¡pues <~pus> ella de eso vive!
- 45 E: pues <~pus> sí
- 46 I: ¡o sea!/ ¡no de eso!/ pero/ como ella va a las casas/ o/ ¿será que va mucho a las casas?/ ¿y si ya viene cansada?
- 47 E: pues quién sabe
- 48 I: porque ella iba a las casas/ buscaba otra ¡escuela!/ ¿no?/ incluso
- 49 E: ajá
- 50 I: iba a entrar a una escuela
- 51 E: sí estaba/ está trabajando en una escuela/ en una prepa
- 52 I: ahí <~ái> está
- 53 E: pero/ ¿quién sabe [<...>]?
- 54 I: [sí] porque iba a entrar a una prepa/ dijo que iba a enseñar inglés/ dice/ "si me conviene/ me quedo/ y si no/ me salgo/ porque yo gano ¡más!/ en las casas/ que estando ahí
- 55 E: yo que sepa sí/ sí sigue ahí

- 56 I: ahí <~ái> está/ entonces <~entons> ya viene cansada// pero entonces ya no viniera/ ¿no?
- 57 E: no/ pues <~pus> ya no fuera/ y le preguntan/ “¿si vas a seguir?”/ “sí”/ y según sí sigue y/ y está ahí pero no/ no tiene ganas
- 58 I: (clic)/ está <~ta> raro
- 59 E: sí/ ¡sí!/ un día debería de ir a verla/ [a ver qué le dice]
- 60 I: [voy a verla]
- 61 E: porque un día le dijo a la maestra L/ “oye L/ a ver si podemos hablar”// pues <~pus> como diciéndole que que-/ se quería desahogar/ ¿no?/ y/ y la maestra L le dijo/ “pues <~pus> lue-/ otro día porque ahorita no”/ pero dice la maestra L que se le iban a soltar sus/ sus lágrimas/ entonces/ quién sabe qué traiga/ ha de estar deprimida
- 62 I: a la mejor/ está <~ta> en la depresión ahorita
- 63 E: sí// sí ha de andar/ tristonaa// y usted/ ¿qué?/ ¿cuándo va a llegar a la secundaria?/ [<...>]
- 64 I: [pues <~pus> ya] merito/ ya merito/ ¿verdad?/ [ya]
- 65 E: [(risa)]
- 66 I: el otro mes/ [dice que/ ¿cuán-?]
- 67 E: [ya/ ¿verdad?]/ ya que los lleve> a la secundaria
- 68 I: dice [que/ ¿cuándo voy a llegar a la secundaria?]
- 69 E: [(risa)]
- 70 I: “ya merito ya merito/ el otro mes”
- 71 E: (risa)
- 72 I: ¡no!/ ¡fíjate que sí!/ la verdad <~verdá> es que sí luego me dan ganas de volver a entrar
- 73 E: ajá
- 74 I: pero <~pe> te digo que no puedo
- 75 E: sí
- 76 I: no puedo/si incluso yo iba a los aerobics <~aerobis>/ ya ves que iba a los aerobics <~aerobis> [antes]
- 77 E: [ajá]
- 78 I: ya no voy/ por lo mismo de que:/ a las ocho/ cuarto para <~pa> las ocho dejo a ella/ ¡y ya llevo al otro!/ o sea/ nos levantamos a las siete/ y ya nos estamos bañando ¡los tres!
- 79 E: [¿ajá?]
- 80 I: [el niño] ella y yo/ y la vi-/ ella se viste/ y visto al niño/ y rápido/ y bajamos/ y el huevo tibio/ y todo/ y/ ¡córrele!/ vamos a dejarlas/ ¡vengo!/ ya vengo por la mochila/ y al diez para <~pa> las nueve/ ¡córrele a dejar al otro!
- 81 E: ajá
- 82 I: vengo/ y ya me apuro aquí/ y así/ y a las doce/ ¡córrele por el niño!/ y ahí me quedo/ porque nomás doy la vuelta/ y sacó a ella/ y me vengo/ y llego acá/ y corro/ dales de comer
- 83 E: ajá (risa)
- 84 I: y comen/ y/ ¡me vuelvo a ir otra vez!/ porque entra a las dos
- 85 E: mh

- 86 I: y [su-]
 87 E: ¿[a la] regularización?
 88 I: ajá/ y son como diez cuadras/ [y voy y la dejo]
 89 E: [o sea que anda (chasquido)]
 90 I: ¡y vengo!/ ¡y me apuro!/ así / otra vez/ a acabar lo que ya hice/ y me voy por ella/ como ahorita <~oíta> vengo con ella/ ya ahorita <~oíta> ya traigo flojera digo/ “¡ay!/ para las siete que llega mi marido/ ahorita ya (hice) <~íche> de cenar”
 91 E: (risa)
 92 I: y si llega y no he hecho de cenar/ le digo/ “es que me gusta que cenes con la comida calientita”
 93 E: (risa) ya tiene pretexto
 94 I: (risa)
 95 E: ¿se acuerda de el señor S?/ si la/ ¿sí iba con usted?]
 96 I: [el señor] S/ creo que sí
 97 E: uno de bici/ con gorra
 98 I: ¡ajá!
 99 E: él ya está en secundaria
 100 I: ay/ ¿a poco?
 101 E: ya/ pero sí le cuesta trabajo/ sí/ [sí]
 102 I: [(clic)]
 103 E: y es que a mí me dice/ “no es que no puedo/ es que escriben muy rápido”/ [y no sé que tanto]
 104 I: [así me pasó a mí]/ por eso me salí/ ¡en primera!/ ¡el foco de ahí!/ ¡yo estoy ciega!/ y el foco de ahí/ [no se veía]
 105 E: [ajá]
 106 I: nada/ primera/ segunda/ pues <~pus> era un problema para escribir/ porque/ como es rápido rápido rápido/ tenía yo que escribir así/ y no/ como que ya no/ y yo sí me rajé// (risa)/ y mi marido dice/ “pues <~pus> ya hubieras <~biéras>/ hubieras <~biéras> entrado/ hubieras <~biéras> seguido”/// sígueme”/ no/ mi cuñada/ ella entró estudiando también así igual que yo
 107 E: ajá
 108 I: ella no sabía nada/ y ¿cómo ves?/ que ya hasta estudió la prepa/ y ya ahorita <~oríta> está estudiando la carrera
 109 E: ¿a poco?/ ¿ya ve?
 110 I: está estudiando la carrera// pero e-/ bueno/ ella estudió/ hasta cuarto año/ la primaria
 111 E: ajá/ ah
 112 I: entonces para mí/ yo siento que es más fácil
 113 E: ¡oiga!/ pero entonces usted entró de plano/ sin/ sin saber/ [¡no!/ ¡sí s-!]
 114 I: [no:]
 115 E: no me acuerdo que/ usted [me platicaba]
 116 I: [mm]/ pero
 117 E: que aprendió a leer con las de/ ¡Lágrimas y Risas!/ [de eso sí me acuerdo]
 118 I: [ajá con los cuentos]/ [con los cuentos]

- 119 E: [aprendió]/ ajá
- 120 I: yo agarraba/ compraba los cuentos/ y los veía/ y los veía/ y los veía/
pero de ahí como que me fue <~jué> entrando las letras/ empecé/ y
aprendí a esc-/ a leer
- 121 E: ajá
- 122 I: a leer/ a leer/ a leer
- 123 I: pero a escribir no
- 124 E: pero/ sí ya leía bien
- 125 I: sí
- 126 E: pero/ ¿alguien le iba diciendo?/ o sea/ “esto suena así/ o esto tal”
- 127 I: ¡no!/ yo nada más me acuerdo/ de cuando mi mamá/ nos quería (risa)
enseñar a leer y a escribir
- 128 E: ajá
- 129 I: y nos decía/ nos enseñó el abecedario
- 130 E: ajá
- 131 I: ¿sí?/ porque ella sí nos decía/ “las cinco vocales/ esta es la a la e la u”/
[y así/ ¿no?]
- 132 E: [ajá]
- 133 I: (clic) las cinco vocales/ estas/ “por eso son ¡cinco letras!/ ahora/ vamos
<~ámos> a empezar con el abecedario”/ “híjole” (clic)
- 134 E: (risa)
- 135 I: pues me aprendía yo unas/ y unas sí/ y unas no/ y unas sí/ y unas no/
¿no?/ entonces <~entós> del otro/ unas que me aprendí/ y unas que no
- 136 E: mh
- 137 I: como que empezaba yo a leer/ y a leer/ y así/ iba yo poquitas/ así/
comiéndome unas y leyendo otras/ y comiéndome unas/ y hasta que
agarré/ y sí leí/ empecé a leer
- 138 E: mh
- 139 I: solita
- 140 E: s-/ usted <~usté> las fue pegando/ las letras/ [¿no?]
- 141 Q: [Ch]
- 142 Y: ey
- 143 Q: el plato
- 144 I: solita/ solita/ solitas/ y la/ hasta que aprendí a leer
- 145 E: y eh/ ¿a qué edad entonces aprendió a leer?/ ¿cuántos años tendría?
- 146 I: tendría yo como// catorce años
- 147 E: catorce/ o sea entonces de p-/ ¿no fue/ a ninguna escuela?/ ant-/ de
chica
- 148 I: no:
- 149 E: no
- 150 I: no/ yo no fui a la escuela/ [para]
- 151 E: [y]
- 152 I: nada
- 153 E: ¿y sus hermanos?
- 154 I: no/ mi hermano el: que está en Ciudad <~siudá> Juárez/ estudió// tercer
año
- 155 E: [ajá]

- 156 I: [y el] que está aquí/ estudió ¡quinto!
- 157 E: ajá
- 158 I: el que está aquí/ ¡y fíjate!/ ellos estudiaron/ tercero/ y quinto
- 159 E: ajá
- 160 I: y son maestros de:/ contratistas de plomería
- 161 E: ¿a poco?
- 162 I: los dos/ [los dos]
- 163 E: [ya con] tercero y quinto
- 164 I: mi hermano el que está en Ciudad Juárez/ ¿verdad <~verdá>?
- 165 Q: ¿mm?
- 166 I: el fue/ es contratista <~contratita> allá en Ciudad Juárez/ el contrata mucho trab-/ mucho trabajador/ y muchas: empresas/ para trabajar de plomero
- 167 E: ah/ mm
- 168 I: qui-/ y ya tiene ¡¡oficina!!/ ¡tiene!/ ¡carros!/ ¿verdad <~veá>?/ camionetas/ casas/ de su misma
- 169 Q: ah/ el de allá
- 170 I: el de allá
- 171 Q: y el de aquí también [(risa)]
- 172 I: [y el de aquí]/ ¿que estudió?/ quinto año
- 173 E: sí
- 174 I: igual/ tiene un montón de casas/ de carros/ de todo/ [porque le dan que:]
- 175 Y: [<...> pa]
- 176 Q: [¿qué?]
- 177 I: [en: Guerrero]/ [en Iguala/ en Altamirano y]
- 178 Y: [<...>]
- 179 E: [ah]/ o sea se anda moviendo
- 180 I: él anda [por]
- 181 E: [ah]
- 182 I: todos lados]
- 183 E: [ajá] ah
- 184 I: de aquí les dan las empresas/ (lazos)
- 185 E: [ajá]
- 186 I: que Wal-Mart/ que:/ Sams/ que Vips/ que todo eso/ y se va de plomería
- 187 E: mm
- 188 I: y se lleva su gente
- 189 E: mh
- 190 I: y contrata gente/ y agarra una acá/ ¿verdad? <~veá> que a la ¡semana!/ no se da abasto/ andar de todo donde [anda]
- 191 E: ¿[a poco] anda?
- 192 I: en Veracruz/ en:/ que [en Celaya]
- 193 Q: [(pues)/ de la república]
- 194 I: o sea/ ¡en todos lados!
- 195 E: mh
- 196 I: tiene/ tiene este/ ¿cómo se le dicen?/ pues las tiendas grandes [que va a hacer]

- 197 E: [mh]
 198 I: trabajos
 199 E: empresa grande
 200 I: sí/ el tiene mucho trabajo
 201 Q: todas las tiendas de Wal-Mart <~guólmar> todo eso
 202 E: sí
 203 I: y a pesar de que/ pues <~pos> él nomás estudió hasta [quin-]
 204 Q: [<...>]
 205 I: quinto año/ ¡y él se baila a sus hijas!/ ¿verdad <~veá>?
 206 Q: ¿mm?
 207 I: po-/ a sus hijas/ ¡todas!/ ¡porque <~póque>todas tienen!/ pues/ ¡no acabaron la carrera!
 208 E: mh
 209 I: ya ahorita la están terminando/ pero/ él agarró/ puso a una de: secretaria/ a A/ y luego a A/ ¿verdad <~vedá>?/ y to-/ pero todavía les faltó/ ahorita <~aoíta> están terminando
 210 E: ajá
 211 I: ya se casaron y todo/ pero ya vieron que/ que su papá/ mi sobrino/ su hijo/ también/ le pagó escuela de paga/ como no tienes idea
 212 E: sí
 213 I: ¿a todos verdad <~vedá>?/ les pagó/ les pagó/ y/ (clic) una se le casó
 214 E: ajá
 215 I: y le dijo/ “quédate con tu escuela porque yo me caso”/ se fue con el marido/ y dijo/ “bueno ni modo”/ y le entró con/ en la otra/ y dice/ “no pues yo me caso”
 216 E: [mh]
 217 I: [se] casó y ahora que se casaron/ les dijo/ “yo necesito una secretaria/ necesito una contadora/ y necesito/ porque pues <~pus> estoy pagando acá/ estoy <~toy> pagando allá/ ¿y ustedes qué?”/ ¡y sí!/ las metió es-/ todas están estudiando/ y ahí las tiene/ de encargada de obras
 218 E: [mh]
 219 I: [una]/ y la otras/ y/ sus yernos/ ya son encargados de obras también
 220 E: los va colocando a todos
 221 I: ¡ajá!
 222 E: mm/ qué bueno
 223 I: y se mueve/ se mueve/ ¿verdad <~verdá>?/ porque ya/ ahora <~óra> hasta ¡mi cuñada!/ te digo/ ya trae una camionetota que trae allí ella/ y le digo// (carraspea)/ “ay/ ¿a poco?”/ dice/ “sí/ y voy a hasta/ y ya voy a terminar la carrera”/ está <~ta> estudiando/ computación
 224 E: ajá
 225 I: está <~ta> estudiando/ todo está estudiando
 226 E: sí (risa)
 227 I: ¡pero le digo!/ “tú tienes tiempo mana/ yo no/ yo aunque quiera no puedo ahorita”
 228 E: sí pues <~pus>

- 229 I: ¿si hubiera seguido como estaba antes!/ tenía mucho tiempo/ en todo el día/ en un ra-/ en un ratito hacíamos acá
- 230 E: ajá
- 231 I: y rápido me iba yo/ ¡pero ahora no!/ pues <~ps> son/ cuatro chamacos
- 232 E: no pues sí son muchos
- 233 I: ¡cuatro chamacos!/ luego que la cena/ que el/ te digo pura escuela me la paso/ pura vuelta/ luego que lavar/ y que plancharles/ y que hacer esto/ y que hacer lo otro/ y no ya no/ tengo/ en la mañana/ sí/ hago concha luego
- 234 E: [(risa)]
- 235 I: [voy] a dejar uno/ y vengo/ y voy a dejar lo otro y vengo/ (clic)/ no hago nada
- 236 E: [(risa)]
- 237 I: [me siento] a ver la tele
- 238 E: (risa)
- 239 I: y dice/ porque dice mi marido/ “no hagas nada/ [ya]
- 240 E: [ajá]
- 241 I: no hagas nada/ hasta que la tierrita te trague el zapato/ entonces preocúpate/ mientras no”/ dice/ “oye el quehacer nunca se va a acabar/ y tú sigues/ no no hagas nada”/ ¡ah!/ pues no hago nada
- 242 E: [ya]
- 243 I: [y] de veras/ ap-/ aprendí a ser concha de un año para acá
- 244 E: ajá
- 245 I: porque el primer año/ el primer año era/ el primer año que fure-/ falleció mi hija
- 246 E: sí
- 247 I: a mí se me hacía imposible todo
- 248 E: no pues <~pus> como no/ tener que hacer todo/ ¿no?/ todo lo de aquí
- 249 I: es que/ ¿verdad <~vedá> que todo?/ no me gustaba tener/ ¡nada en la mesa!/ ¡nada en el sillón!/ ¡nada!/ ¡todo [estaba]!
- 250 Q: [uy <...>]/ mochilas
- 251 E: (risa) [ajá]
- 252 I: [o se-]/ o sea/ y a mi me gustaba todo/ tem-/ tempranito lavar la calle/ el patio/ este acá/ el de acá/ y todo acá arriba/ barrer/ trapear <~trapiár>/ arreglar todo/ y ya/ “ya terminé”/ ya/ hacía de comer y ya/ ya no/ y venían aquéllas/ “y esas mochilas”
- 253 E: [mh]
- 254 I: “[las] quiero en su lugar/ “esos libros/ recójanme esto/ recójanme el otro”/ llegan los otros tres/ y dije/ “¿y ahora <~óra>?/ ir a traer/ ir a dejar/ volver a empezar /¡ay Dios mío!/ no”/ la tristeza/ y yo/ “no no no/ ¿por qué me pudo haber pasado a mí esto?”/ ¿no?
- 255 E: mh
- 256 I: “no/ no es justo/ no es posible/ no”// hújole se me hizo un año tan eterno/ pero [tan eterno]
- 257 E: [y pesado/ ¿no?]

- 258 I: eterno horriblemente/ horrible horrible/ pero bendito sea Dios éste ya no/ [éste que pasó ya]
- 259 E: [ya se acopló más]
- 260 I: ya
- 261 E: y aunque no quiera
- 262 I: ya
- 263 E: ¿no?
- 264 I: [ahora]/ <~óra> sí le digo
- 265 E: entonces <~entos> ya deja ahí todo tirado
- 266 I: ah/ [¡¡ya no me importa!!]
- 267 E: [(risa)]
- 268 I: ¡y no me importa si viene!/ ¡y me encuentra ahí!/ ¡con eso así!/ ¡ay!/ no me interesa/ y si tiene/ (clic) ah/ y si llega/ y quie-/ encuentra el fregadero lleno de trastes/ ¡ya ni modo!
- 269 E: [(risa)]
I: [(risa)] no me afecta
- 270 E: [ajá]
- 271 I: [claro] que/ no se puede quedar para <~pa> [mañana/ ¿eh?]
- 272 E: [no pues <~pus>] tampoco
- 273 I: voy y:/ me pongo/ y los/ lavo/ y todo eso/ pero pero/ pero no me importa/ o sea/ y antes no/ porque/ “ay no/ y vaya a llegar/ y tengo el trasterío/ y quién sabe qué/ y quién sabe cuándo/ y ay no/ ay Dios mío/ y ay”/ entonces es lo que andaba yo haciendo/ más la mente/ y yo (chasquidos)/ pero ahora ya no/ (a otro) echa la camioneta más para/ atrás/ si te vas/ para que si llega/ el paso está
- 274 Q: <...>
- 275 I: porque ya ves que...
- 276 Q: (tose)
- 277 I: es que dice/ luego dice/ “vengo bien cansado”
- 278 E: mh
- 279 I: y dejan la camioneta/ hasta acá/ y yo llego/ y luego que no están las llaves/ y luego para mudarle”/ ah no/ agarra y ahí la deja y ahora <~óra> que la metan ellos
- 280 E: (risa) y ahora su esposo/ ¿en qué está trabajando?
- 281 I: en/ [igual]
- 282 E: [igual]/ ¿en lo del turismo?/ ¿sí?
- 283 I: nomás que ésta ya me la dejo a mí
- 284 E: ah ya/ y ya/¿ya maneja usted?/ (risa)/ ¿y entonces?
- 285 I: pues <~pus> ahí está
- 286 E: ah/ ¿a poco sí?
- 287 I: sí/ ésta ya me la dejó a mí/ [ya me la dejó]
- 288 E: [¿y él ya trae <~trái>] otra entonces?
- 289 I: él trae otra/ ya tiene un año/ que trae <~trái> la otra/ y ya me dejó está a mí/ [esta]
- 290 E: [pues] ya aprenda a manejar
- 291 Q: <...>

- 292 I: ¿mande?
- 293 P: ¿ya no tiene coche?
- 294 I: no pero déjala al puro ras/ nomás con que haya paso aquí
- 295 Q: ¿para el carro?
- 296 I: para la camioneta
- 297 Q: ah
- 298 I: sí no ésta ya me la dejó él a mí
- 299 E: pues ya aprenda a manejar/ para que nos lleve a pasear
- 300 I: ¿verdad <~verdá>?
- 301 E: sí
- 302 I: ¡ay no!/ bue-/ es que nunca me han enseñado/ y nunca he:/ querido aprender
- 303 E: pero/ ah entonces <~entons> no tiene ganas de aprender
- 304 I: porque:/ para ir allá/ a que me den clases/ cobran muy caro/ mil quinientos/ y son cinco días/ [y si no]
- 305 E: [¿cinco días?]
- 306 I: y si no aprendo/ y luego éstos/ les digo/ a/ a A / mi hijo/ “ah/ enséñame a manejar”/ “sí mamá/ te voy a enseñar a manejar”/ “¿cuándo?”
- 307 E: [(risa)]
- 308 I: [le digo a] ML/ “ay pues <~pus> enséñame a manejar”/ “sí mamá”/ también/ [nomás viene/ ¡pum!]
- 309 E: [(risa)]
- 310 I: la para ahí/ la deja/ y sí luego quiero/ ¡ya le quiero poner el letrero!/ ¡ya me daban cincuenta y cinco por ella!/ cincuenta/ y yo/ “no/ cincuenta y cinco”
- 311 E: ih/ ¿a poco?/ ah deje decir/ ah/ fíjese no lo había pensado/ en mi casa quieren comprar una camioneta
- 312 I: ahí <~ái> está
- 313 E: ¿cuánto me la deja?
- 314 I: cuarenta y cinco
- 315 E: ¿cuarenta y cinco?
- 316 I: al chaz chaz/ ahí <~ái> está
- 317 E: y/ ¿cómo se llama?/ o para decirles
- 318 I: uy/ quién sabe como se llama deja ver/ deja preguntar [(risa)]
- 319 E: [(risa)]/sí/ ¿a poco sí la vende entonces?
- 320 I: sí:/ yo la estoy vendiendo
- 321 E: ¿sí?
- 322 I: y está/ ¡ahorita!/ está muy bien la camioneta
- 323 E: y está grande/ ¿no?
- 324 I: está [grande]
- 325 E: [es que] en la casa somos como trece/ y (risa)/ ¡en un vochito!/ ¡y en un tsuru!/ [pues <~pus> no]
- 326 I: [no]
- 327 E: y luego somos <~so:mos>/ chonchos
- 328 I: no en ésta/ ahí <~ái> está la camioneta/ tiene los papeles todo/ todo está/ y desde cuando ya/ la otra vez la iba yo a dar en cincuenta

- 329 E: ajá
- 330 I: ¡en cincuenta y cinco!/ y nosotros <~nótro>/ pero no queríamos darla/ porque/ como ahí andabam-/ andábamos con mi hija
- 331 E: mh
- 332 I: decíamos/ “ay no mamá”/ es que decía/ “una vueltecita a mi casa”/ y ahí vamos con la camioneta [para allá]
- 333 E: [mh]
- 334 I: y que/ “acá”/ “ay no mamá/ es que es un recuerdo/ ya es el último recuerdo de que/ tenemos de ella”/ “pues sí/ pero pues/ ¿qué hacemos?”/ le digo/ “pues sí me dan cincuenta y cinco/ sí”/ vino la señora
- 335 E: mh
- 336 I: ya estaba el trato/ “¿cuánto quiere?”/ “cincuenta y cinco”/ dice/ “cincuenta”/ “no/ cincuenta y cinco”/ “cincuenta”/ “[no]
- 337 E: [ajá]
- 338 I: cincuenta y cinco”/ y mi marido dice/ “pues <~pus> dígame a ella/ porque ella es la dueña/ ya es de ella”/ dice/ “cincuenta”/ le digo/ “no/ cincuenta y cinco”/ ¡y agarra!/ ¡y le dice a mi marido!/ “bueno/ ¡deme su cuenta del banco para <~pa> depositarle!”/ y mi marido le dice/ “¡no!/ cuando traiga el dinero/ ¡me habla!/ y nos vemos en el banco”
- 339 E: mh
- 340 I: «¡o hábleme!/ ¡y dígame!/ “nos vemos en el banco/ le voy a pagar la camioneta”/ y ahí estoy yo»/ se fue y compró otra/ ya no compró está
- 341 E: ¿a poco?
- 342 I: ya no
- 343 E: ya ahorita/ ya la vende así sin
- 344 I: este/ ¿de qué año es?
- 345 Q: ¿ésta?/ noventa y seis
- 346 I: noventa y seis/ y/ ¿qué camioneta es?
- 347 Q: es una Ram
- 348 E: ¿es Ram?/ ah
- 349 I: sí/ [pero ya]
- 350 E: [y ahorita]/ ¿ya la anda vendiendo así si-? / ¿ya no tiene problema?/ ¿para venderla?/ [o sea/ de que diga que]
- 351 I: [¡no!/ ¡ya no!/ ¡no no no no!]/ que me raje/ no ya no/ ya no/ ¿verdad veá>?/ dice que si no tengo problema para <~pa> venderla/ como cuando/ la íbamos a vender la otra vez
- 352 Q: ah
- 353 I: que estaba yo que/ “no/ cincuenta y cinco”/ con ganas de que no se la [llevaran]
- 354 E: ajá
- 355 I: no no no no no/ “ay no/ es que se la van a llevar mamá y no”/ y mi marido le gusta más ésta/ que la que trae
- 356 E: ¿qué?/ ¿cuál trae ahorita?
- 357 Q: una Express
- 358 E: una Expre-/ ah no la conozco
- 359 I: de cuatro puertas/ de los dos lados abre

- 360 E: ajá
- 361 I: aquélla/ pero:/ aquélla gasta/ ¡más gasolina!/ que ésta
- 362 E: pero [pues <~pus>]
- 363 I: [y...]
- 364 E: ésa ya se la regaló
- 365 I: y aquella es de seis cilindros/ ¿verdad <~veá>?
- 366 E: ajá
- 367 I: y gasta más gasolina que ésta/ y ésta no/ y/ con ésta vamos a Tizayuca/ y vamos acá/ y vamos allá (risa)
- 368 E: mh
- 369 I: dondequiera vamos con ella/ ¿verdad <veá> que esta camioneta?/ hasta mi marido dice/ “yo que/ yo/ si a mí me dejaran traer ésta/ yo mejor traer <~traería> ésta”
- 370 E: y ¿por qué no se la dejan traer?
- 371 I: nada más son seis años de una camioneta
- 372 E: ¿a poco?/ ah no pues <~pus> sí son/ dos mil dos
- 373 I: son seis años
- 374 E: [sí]
- 375 I: [no] más/ cumpliendo seis años/ ¡la que trae <~trái>!/ la tiene que sacar
- 376 E: ¿dónde está él exactamente?
- 377 I: él/ o sea/ e-/ ¡mira!/ ¡él no tiene agencia!/ así que digas/ un lugar
- 378 E: [ajá]
- 379 I: [él] a las siete de la ma-/a las ocho de la mañana/ se ven ¡todos!/ en el Vips de ahí de/ Monumento a la madre
- 380 E: ajá
- 381 I: en el Vips
- 382 E: mh
- 383 I: entonces <~tós> ahí llega/ tato lo/ los jefes de la:/ agencia como ellos/ ahí
- 384 E: mh
- 385 I: ahí se reparte el trabajo/ ahí le da/ “tú vas acá/ tú vas allá/ y tú ahí <~ái>/ o no hay trabajo/ ¡y ya!”/ ¡si no hay trabajo!/ él se va al Hotel Corinto/ allá en Vallarta veinticuatro mm:/ en Antonio Caso
- 386 E: ajá
- 387 I: ahí/ eh/ Antonio Caso y Ignacio Ramírez/ [porque su]
- 388 E: [nada más] ubico Antonio Caso/ la otra
- 389 I: ¿no la ubicas?
- 390 E: ¡Antonio Caso!/ ¡sí!
- 391 I: está <~ta>/ está en Insurgentes
- 392 E: ajá [está Insurgentes y/ cruza aquí]
- 393 I: [Insurgentes y] este:/ ¿cómo sigue?/ Abraham González/ ¿no?/ de Insurgentes sigue Abraham González/ el centro de/ el: ¡Hospital de la Luz!// sí/ el Hospital de la Luz
- 394 E: no me acuerdo/ nada más ubico Antonio Caso/ que la cruza/ ¿no?/ [a Insurgentes]
- 395 I: [ah cruza Insurgentes]/ ¡ah bueno!/ pues de/ yendo de aquí para allá/ ¡a la izquierda!/ ya ves que está Samborns <~sánbor> en la esquina

- 396 E: ajá
- 397 I: Samborns <sánbor> [en la esquina]
- 398 Q: [donde está la CTM]/ atrás
- 399 E: [jah:!]
- 400 I: [tes-]
- 401 Q: a espaldas [<...>]
- 402 E: sí
- 403 I: [tes-]
- 404 Q: [está re-]/ el Monumento a la Revolución/ [<...>]
- 405 I: [ajá]
- 406 E: ah sí [ahí]
- 407 I: [ahí] está el Hotel Corintio
- 408 Q: sobre Antonio Caso
- 409 E: ¿sobre esa misma?
- 410 I: [ahí]
- 411 Q: [Antonio] Caso y la otra
- 412 I: sobre el hote-/ Antonio Caso
- 413 Q: [<...>]
- 414 I: [está el ho-/ el hotel] Mayalam/ y sobre:/ Ignacio Ramírez/ que antes era Vallarta/ ahora <~óra> es Ignacio Ramírez/ este/ pero ahora es sentido contrario/ ahí está el Hotel Corinto/ ahí tiene él el sitio
- 415 E: ah ya
- 416 I: sí él no trabaja en la agencia/ él trabaja ahí en el sitio
- 417 E: pero entonces él ya lleva los/ turistas este/ ¿qué?/ ¿adonde le dicen?/ o ¿qué?
- 418 I: él/ lo mandan a Taxco <~tásco>/ él va a Taxco <~tásco>/ lo mandan a Acapulco/ él va a Acapulco/ lo mandan a Chiapas/ él va a Chiapas/ lo mandan a Cancún/ pues <~pus> él se va a Cancún/ a Guadalajara// [donde <~ónde>]
- 419 E: [o sea]/ sí sale bastante/ ¿no?
- 420 I: pues <~pus> sale bastante/ ¡bastante!/ y/ y era lo que salíamos mucho/ también yo salía/ porque luego decía/ “vamos a”/ “ah pues <~pus> vámonos”/ ya ahora <~óra> ya no
- 421 E: ah/ o sea se iba con él/ [a los viajes]
- 422 I: [¡sí!/ yo] me iba con él [seguido]
- 423 E: [ah pues <~pus>]/ sí está bien
- 424 I: ¿verdad <~veá?>/ que andaba yo siempre con él/ y su hija de él/ la morenita/ siempre andaba con nosotros/ no (nos) la llevábamos/ y andábamos/ vamos a Guadalajara por:/ San Miguel de Allende
- 425 E: mh
- 426 I: y regresábamos por Toluca el recorrido es ese
- 427 E: [mh]
- 428 I: [por] San Miguel de Allende/ Guadalajara/ de regreso es Morelia/ Toluca/ y así/ y: a/ ¡Chiapas <~chápas>!/ igual/ ¡Chiapas <~chápas> Oaxaca!/ Chiapas <~chápas> este:/ y regresa por Cancún
- 429 E: mh

- 430 I: por ese lado termina/ y si es Puerto Vallarta/ y si es Taxco <~tásco>/ o es las pirámides/ o todo eso
- 431 E: mm
- 432 I: o sea [e-]
- 433 E: [bastante]
- 434 I: entonces <~entóses>/ ellos no les conviene traer una camioneta que se vaya a quedar en la calle/ en la carretera
- 435 E: entonces <~entós> por eso cada seis años/ tiene que cambiar
- 436 I: cada seis años/ la camioneta la dejan/ y tienen que traer otra
- 437 E: entonces <~entóses> tie-/ él tiene/ ¿tiene que compran una nueva?
- 438 I: la que trae ahorita es/ ¿qué?/ dos mil cuatro/ ¿verdad <~veá>?
- 439 E: [úchala]
- 440 I: [es] dos mil cuatro
- 441 E: pues <~pus>/ es que es mucha la:/ la inversión/ ¿no?// es mucha
- 442 I: mh/ ey/ la que trae ésta ahorita <~oíta>/ una azul marino dos mil cuatro
- 443 E: ajá
- 444 I: pero este/ esa carga él/ y ésta ahí la ves
- 445 E: y ahorita que venía a buscarla no/ no me acuer-/ no me acuerdo que es cholultecas/ me fui para allá hasta/ tres cuadras/ y luego más para allá como unas siete cuadras/ dije/ “no para acá ya no es”/ y ya después/ vi la camioneta/ dije/ “ah pues <~pus> ésta es la camioneta”
- 446 I: ahí está parada/ sie-/ [bue-]
- 447 E: [<...>]
- 448 I: ¡no siempre!/ porque/ maña-/ ¡hoy no circula!
- 449 E: [ajá]
- 450 I: [por] eso hoy está ahí/ pero mañana por ejemplo/ ML se la lleva
- 451 E: ajá
- 452 I: se la lleva al trabajo/ y pasaba así/ luego se la lleva todos los cinco días de la semana// la carga ella
- 453 E: ajá
- 454 I: le digo/ “mira qué fregona/ ella carga [la camioneta/ y yo aquí/ ¡voy y vengo!/ ¡voy y vengo!”/
- 455 E: [(risa)]
- 456 I: y mi marido dice una vez/ me dice/ “pues <~pus> ya véndela/ y te compras un chevy”
- 457 E: ah pues <~pus> también
- 458 I: dice/ “y véndela y cómprate un chevy/ ya con eso te compras el chevy”/ le digo “pues <~pus> sí/ pero el chevy/ yo solita/ en el Chevy/ nomás/ y los niños”/ dice/ “pues/ [¡por eso!”/
- 459 E: [(risa)]
- 460 I: pero/ le digo/ “¡es que ya me acostumbré a las dos!/ que ando arriba/ y me [compro el chevy]
- 461 E: [sí y el chevy]/ va a andar ahí
- 462 I: como que siento que cualquier/ carro me va a pasar encima”/ le digo/ no porque luego nos subimos al chevy de su hija/ [ay no]
- 463 J: [ajá]

- 464 I: está bien chiquito/ pues <~pus> el de.../ ¡no!/ o sea que no/ [o al de G]
 465 Q: [<...>]
 466 I: no/ [o]
 467 E: no pues nada más usted y los niños
 468 I: o a la de/ el de G también/ digo/ “ay no qué incomodidad”/ digo/ pues <~pus> si ya me acostumbré a ésta/ [y luego]
 469 E: [le gusta andar <...>]
 470 I: sábado y domingo cuando él me dice/ “vámonos por ahí <~ái>”/ “ah pues vámonos”/ nos vamos en la de él/ ésa se queda ahí
 471 E: ¿a poco?
 472 I: [ah sí]
 473 E: [pues <~pus>] deberían de irse en ésta/ ¿no?
 474 I: esa se queda ahí/ no (me dice)/ “yo cargo la mía”/ y/ ya se queda ahí/ la cargan ellos
 475 E: mh
 476 I: ¡se la llevan a su casa!/ ¡la traen!/ ellos/ [yo no]
 477 E: [mh]/ [pues <~pus> ya]
 478 I: [y]
 479 E: úsela
 480 I: y del otro día me dice/ “pues <~pus> si no la va-/ piensas usar/ ¡véndela!/ porque ya se la van a acabar/ y no les van a dar más que diez mil pesos por ella/ ya cuando quieren venderla”
 481 E: no/ diez mil es muy poquito/ ¿no?/ [o sea sí (risa)]
 482 I: [por eso pero pues]/ ¿cuánto [quería]?
 483 E: tampoco
 484 I: ¿verdad <~veá>?/ la otra
 485 P1: treinta y cinco/ ¿no?
 486 I: la/ no la otra vez/ ¿cuánto dijo que quería por ella?
 487 Q: treinta y cinco
 488 I: “¡treinta y cinco mil pesos que te den!”/ dice/ le digo/ “estás loco/ estás loco/ le dije/ “no”/ le digo/ “la doy/ la/ pido cincuenta y”/ pues <~pus>/ te digo/ te la dejo en cuarenta y cinco
 489 E: bueno deje decirles a ver si/ se animan
 490 I: mh
 491 E: porque le digo que quieren comprarse una camioneta/ [pero pues <~pus> a ver]
 492 I: [ésta es americana]/ pero es americana de las primeritas que llegaron [a México]
 493 E: [¿sí?]
 494 I: ¡no es!/ este que/ o sea no/ no hay problema de que ya ves que ahora <~óra> las americanas que llegan/ no hay piezas/ no hay nada
 495 E: ajá
 496 I: no de ésta sí
 497 E: ¿sí?/ no hay problema
 498 I: de ésta sí/ tiene seguro// así como está todo [asegurada]
 499 E: [mh]/ todo tiene

- 500 I: tiene todo/ todo/ si la:/ llegam-/ llegamos a chocar o algo/ ella tiene seguro
- 501 E: mm
- 502 I: [mm]
- 503 E: [está <~ta>] bien
- 504 I: no sí no/ no hay problema o sea/ es como mi marido cuando vino la señora le dijo/ “mire aquí están todos los papeles pagados
- 505 E: ajá
- 506 I: aquí está todo en regla/ yo le entrego ¡todo!/ ¡yo hasta el taller donde la llevo!/ le doy la dirección/ y ahí ya la lleva al ¡taller!/ y ahí no van a/ a haber pretextos <~pretéstos> de que no hay ¡piezas!/ de que no/ ya la conocen esta camioneta”
- 507 E: entonces todavía jala bien/ ¿no?
- 508 I: muy bien
- 509 E: mh
- 510 I: muy bien/ para carretera/ y todo eso/ nada más <~namás> de como él dice/ como ahorita la traemos/ ya tiene más de un año/ más de un año [que la andamos]
- 511 E: [sí pues <~pus> ya]
- 512 I: trayendo nosotros/ entonces <~tón> dice él/ “a ustedes”/ dice/ “ustedes ya se acabaron esa camioneta”/ le digo/ “sí”/ “dice y no tú/ y no tú”/ dice/ “es lo que me da más coraje/ porque yo te la dejé a ti/ para <~pa> que tú la cargaras/ y no has aprendido a manejar”/ y dice/ “y mira/ tu yerno// se la llevan/ “ahorita vengo” y bueno”
- 513 E: ¿él el esposo de M?
- 514 I: de ML
- 515 E: [mm]
- 516 I: [de] mi hija
- 517 E: ah
- 518 I: no/ ¿de la que murió?
- 519 E: ajá
- 520 I: no/ es un güero
- 521 E: ¿el de M es uno/ eh/ uno <~delgato>?/ del-/ delgato (risa)/ ¿delgado?
- 522 I: gordo
- 523 E: ah no/ entonces no lo conozco/ entonces/ ¿quién fue con nosotros a Xochimilco?
- 524 I: G
- 525 E: ¿él es su hijo?/ [el...]
- 526 I: [el] de L
- 527 E: ah
- 528 I: es el de mi otra hija
- 529 E: ah ya
- 530 I: sí G
- 531 E: ajá
- 532 I: ése es G/ no el otro es el ¡güero!/ ¡mi yerno!/ también fuimos/ ¿no?/ ¿o no?/ [no creo no]

- 533 E: [no me acuerdo]/ es que me estaba acordando del día que dice que fuimos ahí a las ruinas esas// y:/ fuimos como a una lagunita/ ¿no?
- 534 I: mh
- 535 E: también/ pero no me acuerdo/ creo fueron sus hijas y/ sus yernos/ creo que fueron todos
- 536 I: [¡todos fuimos!]
- 537 E: [ese día]
- 538 I: fuimos/ te a-/ ¿te acuerdas que una vez fuimos al safari y no entramos/ porque costaba muy cara la [entrada]?
- 539 Q: [ajá]
- 540 E: ¡ah sí!/ entonces sí
- 541 I: ahí está/ [¿ves?]
- 542 E: [sí]
- 543 I: cómo sí iba
- 544 E: sí/ pero no me acuerdo/ no me acuerdo de él/ [<...>]
- 545 I: [sí]/ iba hasta atrás atrás/ que fuimos al safari y no entramos [porque]
- 546 Q: [no entramos]
- 547 I: la:/ porque a entrada era muy cara// sí
- 548 E: sí
- 549 I: pues <~pus> si íbamos al safari/ pero llegamos allá y la entrada era/ ¿cuánto era?/ ciento veinte [y setenta los niños/ ¿no?]
- 550 Q: [ah sí por Cuernavaca]
- 551 E: [creo que] sí
- 552 Q: que fuimos a:./ un lago/ ¿no?
- 553 I: [fuimos a]
- 554 Q: [ah/ ya ya] ya
- 555 I: la laguna/ y fuimos a las pirámides de:/ ¿cómo se llama?
- 556 E: ¿de dónde son?
- 557 I: mm/ las [pirámides de]
- 558 Q: [de (Ostula)]
- 559 I: ay/ ¿cómo se llaman?/ no me acuerdo cómo se llaman// Xochicalco
- 560 E: ah
- 561 Q: algo así/ <...>
- 562 E: sí
- I: a las pirámides de Xochicalco fuimos
- 563 Q: ya me acordé/ cuando no entramos al safari
- 564 E: sí/ esa vez fue
- 565 I: [ajá]
- 566 Q: [mh]
- 567 I: que fuimos al safari y todo eso
- 568 E: (risa)/ ¿se acuerda cuando fuimos con la maestra A ahí a la:/ (risa) a Merced?/ que empezamos a caminar creo que desde la Merced hasta:/ [(risa)]
- 569 I: [ajá]/ que ella con tacones
- 570 E: con (risa)
- 571 I: pero cuando [fuimos <~juímos>]
- 572 E: [ajá]

- 573 I: al desierto de los leones fue más curioso
574 E: [ajá]
575 I: [ella] con tacones y nosotros con tenis
576 E: ajá
577 I: y/ cómo caminamos es vez/ ¿verdad <~vedá>?
578 E: sí
579 I: subimos hasta la carretera
580 E: (risa) sí que nos equivocamos/ ¿no?/ “no que sí es por acá”/ y no sé que tanto
581 I: y llegamos hasta la carretera/ y llegando/ y llegando a la carretera ahí arriba dijimos/ “¡nos vamos por toda la carretera!”/ y/ encontramos a un señor con una bicicleta/ y/ dice/ “no/ saben qué/ ¡¡regrésense por donde vienen!!”/ dice/ “y váyanse a/ por donde dejaron el camión/ porque por aquí es mucho peligro”/ ¡y ahí vamos!/ ¡todos!/ ¡córrele para [allá]!
- 582 U: [hola]
583 E: hola
584 Q: ¿les dijo que había mucho peligro?
585 E: ¡sí!/ el de la bicicleta
586 I: ah bueno/ órale pues (a X)
587 E: sí nos regresamos otra vez todo por abajo (risa)
588 I: órale pues (risa)/ [s:]
589 E: [pero] no hombre <~nómbre> la maestra con sus tacones
590 I: ¡oy sí!/ todos ustedes de ¡lodo!/ [cómo andaban]
591 E: [(risa)]
592 I: ¿y han vuelto a ir?
593 E: no/ ya no hemos salido
594 I: ¿ya no?
595 E: ¡no!/ ya tiene un montón que no/ [ya no salimos]
596 I: [ay/ s:]
597 E: no pues < ~pus> creo que/ desde usted tiene ya/ [que dejó]
598 I: [(clic)]
599 E: de ir ya no
600 I: ¿a poco?/ ay/ de la que se han perdido
601 E: no ya no
602 I: sí/ la otra vez decía mi marido/ “pues <~pus> ya/ ¿qué?/ ¿qué pasó con tus amigos?”/ le digo/ “no/ pues <~pus> no”
603 E: pues es que usted era la del relajo
604 I: [(risas)]
605 E: [(risas)]
606 I: le digo/ “¿qué pasó?”/ dice/ “¿ya no los ves?”/ le digo/ “no/ ya no”/ “¡ah!/ dice/ “¡pues <~pus> ve a verlos!/ ¡váyanse!/ ¡a pasear!/ ¡váyanse!/ dice/ ahora <~óra> ahí está <~ta> la camioneta/ miren la”/ “pues <~pus> sí pero/ ¿quién maneja?/ todos no tenemos/ tenemos camioneta pero no tenemos chofer”
607 E: (risa)/ pues ya aprenda
608 I: eso

- 609 E: nos lleva
- 610 I: ey/ y le dice/ "pues <~pus> ya váyanse otra vez/ váyanse a divertir/ ve a ver a la maestra A/ ¡váyanse otra vez!"/ dije/ "ay no"/ no encontraba que hacer para que yo me pusiera/ siquiera/ pero no
- 611 E: [mh]
- 612 I: [se me] quitaron las ganas de ¡todo!/ ¡de todo!/ a mí/ ni la música me llama la atención/ nada de eso
- 613 E: ¿todavía no?
- 614 I: no
- 615 E: ¿ya no?
- 616 I: no// todavía hay ¡muchas cosas!/ que a veces digo/ (clic)/ ¡no les encuentro chiste!
- 617 E: mh
- 618 I: ¡a nada!/ ¡nada!/ así/ hasta ver/ hasta en la mañana estaba yo sentada aquí con mi hijo/ estábamos viendo una película mexicana/ y él está risa y risa/ y yo estoy así/ (clic) y lo volteó a ver/ y me dice/ "¿qué?"
- 619 E: (risa)
- 620 I: ¿te molesta porque me río?"/ le digo/ "no/ lo que/ lo que no entiendo es cómo le encuentras el chiste"/ [dice]
- 621 E: [mh]
- 622 I: dice/ "¿(qué)" (risa)/ dice/ ahora me voy a reír de ti"/ "pues ríete/ es que cómo le encuentras el chiste n-/ o sea/ no le encuentro chiste"/ le digo/ "se me/ quién sabe"/ le digo/ "no sé/ pero yo no/ ¡yo sé que esas películas las veía antes!/ ¡y todo!"/ le digo/ ¿no?/ y me da-/ me reía/ me/ le encontraba chiste le encontraba yo <...>/ [ahora ya]
- 623 E: [pero ahorita] no/ ya no
- 624 I: no/ a mí el teléfono suena/ y/ ni caso le hago también/ "contesten/ yo no le contesto"/ yo siento que al contestar me van a dar otra mala noticia de alguien de ellos
- 625 E: de veras/ no quiere mejor
- 626 I: no/ no no quiero/ digo así:/ luego me dicen "vamos a una fiesta"/ "no"/ "vamos acá"/ "no"/ me dicen/ "vamos a unos quince años"/ "no"/ ¡ya!/ dice mi hija/ "píntate el cabello/ para año nuevo"/ le digo/ "espérate <~pérate> después"
- 627 E: mh
- 628 I: "mamá si tú no eras así"/ "pues <~pus> no/ no era así pero pues <~pus> todo cambia"
- 629 E: pues claro es/ todo distinto/ ¿no?
- 630 I: no/ ¡y mira ahorita <~oríta>!/ ve/ cómo traigo el cabello bien largo y todo eso/ pero/ porque no he tenido ganas de ir/ porque no me llama la atención
- 631 E: sí
- 632 I: antes nomás tantito/ y córrele/ y me pelaba/ y me pintaba el cabello/ y andaba yo/ no/ ahora <~óra> no/ "¡mamá!"/ me dice el/ mi hija <~míja>/ "mamá"/ ayer/ me dice/ "mamá/ cómprate el:/ peróxido/ ahí está <~ta> el tinte"/ porque me trajo el tinte

- 633 E: ajá
- 634 I: “cómpratelo y mañana te lo vengo a pintar”/ “ajá”/ (clic) ay/ mañana/ Dios dirá// [es que]
- 635 E: [ya no]
- 636 I: como que se:/ no sé/ para mí todo quedó ahí/ te digo no sé/ pero aunque andan esos canijos/ ves el niño [chiquito]
- 637 E: [sí]
- 638 I: [no]
- 639 E: [él] es el que/ tiene problemas para hablar/ ajá
- 640 I: ajá/ pero ahora ya/ por lo menos ya les dice/ “pendejos <~penéjos>” [(risas)]
- 641 E: [(risa)]
- 642 I: el A dice/ “mamá”/ el otro día estaban aquí/ estaba <~tában>/ su esposa de él aquí
- 643 E: ajá
- 644 I: y el A allá/ y el aquí/ pero una señora/ tenía problemas acá/ y estaba <~tába> diciéndole a G/ a su papá de él
- 645 E: ajá
- 646 I: y le dice ML/ “¿quién fue la que dijo mamá?”/ le digo/ “es la lesbiana esa”
- 647 E: (risa)
- 648 I: dice/ y agarra ML/ y le dice/ “le hubiera dicho que chingara a su madre” le dice/ “[hija]
- 649 E: [(risa)]
- 650 I: de la chingada/ que está tanto hablando”/ le dice a ML
- 651 E: ajá
- 652 I: y dice él/ “no/ chinga tu madre <~máre> tú
- 653 E: [(risa)]
- 654 I: [papá] no”
- 655 E: [(risa)]
- 656 I: [y empezamos a reírnos]/ dice ML/ “yo no dije que era tu papá hijo
- 657 E: (risa)
- 658 I: discúlpame/ no le vuelvo a decir nada”/ le digo/ “ánde para que se te quite”
- 659 E: “yo no fui”
- 660 I: cómo voy a creer que delante de él/ estás diciéndole”/ pues/ pero el otro pensó que estaba ofendiendo a su papá
- 661 E: ajá
- 662 I: y que se la pone pareja/ y dice/ “no mi hijo/ yo no ofendí a tu papá/ yo no estaba <~tába> diciendo nada [pero no he dicho]
- 663 E: [no es con él] el pleito
- 664 I: le digo/ “ándale <~ándile> para <~pa> que se te quite”
- 665 E: (garraspera)
- 666 I: ¡sí!/ pero ya ahora/ ya a todos nos dice/ ya/ luego voy tarde/ porque luego digo/ “ay si me voy antes/ llego a las doce y/ cuarto por él
- 667 E: ajá

- 668 I: lo saco y me voy por la otra/ y luego me dice/ "oye abuelita <~bilíta>/
porqué <~puqué>/ tarde <~tálde>/ mí?/ ¿porqué <~puqué>?"
- 669 E: mh
- 670 I: ¿porqué <~puqué>?"/ le digo/ "porque <~porqué>/ así salgo de aquí
contigo/ y me paso con M/ y ya no esperamos mucho tiempo"/ "ah:/
¡pero mañana <~manána>!/ no vengas <~ménagah> tarde <~tálde>/
¿eh?"/ "no mi amor ya no voy a venir tarde/ voy a venir temprano"/ "¡sí!/
¡nos sentamos!"
- 671 E: mm
- 672 I: a esperar/ "ah bueno/ entonces <~entós> mejor nos sentamos aquí y no
te dejo tarde"/ "no tate/ tarde <~talde> no"/ "bueno/ porque me dice
"tate" [pero]
- 673 E: [mh]
- 674 I: ma-/ me dice más tate que (abuelita) abilita
- 675 E: mm
- 676 I: (abuelita) abilita/ me dice/ ahí <~ái> de vez en cuando/ pero...
- 677 E: ah yo pensé que le decía tate ¡de tarde!/ no
- 678 I: no/ no [me dice]
- 679 E: [¿tate?]
- 680 I: tate/ desde ¡chiquitito!/ él me dice tate
- 681 E: y ¿porqué?
- 682 I: ¿verdad <~vedá> que S siempre me ha dicho t?
- 683 P1: mh
- 684 I: ¡nunca!/ ¡nunca!/ supo deci-
- 685 Q: abuelita/ no tate
- 686 I: [nunca]
- 687 E: [¿tate?]
- 688 I: aunque oye que aquellos dicen abuelita/ pues él me dejó tate/ el final de
la palabra/ abuelita <~agüelita>
- 689 E: mh
- 690 I: entonces <~entós> tate/ "tate/ ¿leche? <~éche>"/ "sí mi amor ven te doy
la leche"/ y cuando lloraba aquí/ que en la noche/ pues <~pus>/ él
busca todavía el calor de madre
- 691 E: [mh]
- 692 I: [ahorita] ya/ como que ya tiene un mes para <~pa> acá que ya no/ pero
antes "tate/ ven por <~po> mí tate"/ me levantaba yo e iba por él
- 693 E: mh
- 694 I: me lo llevaba/ y lo acostaba yo aquí/ se quedaba bien dormido/
entonces <~entós> todavía buscaba el calor de madre/ ahorita ya no/ ya
no/ pero aún así duerme con su papá/ pero le digo este/ "vente mi
amor"/ "tate"/ en la mañana se pasa conmigo/ "tate/ tate/ arrímate
<~ímate> para <~pa> allá"/ "ándale pues"
- 695 E: [mh]
- 696 I: [ya se] mete conmigo/ pero soy su tate/ para todo soy su tate/ quien no
sabe que soy su tate/ no sabe ni qué quiere decir
- 697 E: él si estaba con el psicólogo <~sicólogo>/ ¿no?

- 698 I: sí/ estuvo yendo
699 E: ¿ya no va?
700 I: ya no/ ah/ ¡es que!/ los llevamos como dos meses/ y nomás llegábamos/ al/ nos citaban por decir así/ a las tres
701 E: ajá
702 I: llegábamos a las dos y media/ a las cuatro y media pasábamos/ “¿cómo está señora buenas tardes?”/ “¿cómo estás S?”// “S/ ¿cómo [estás?”
703 E: [mh]
704 I: bueno señora me lo trae/ tal fecha otra vez”
705 E: uy/ no pues no
706 I: y después/ ¡límpiame la boca mi amor!/ ¡córrele!/ ¡agarra!/ ¡agarra con qué!/ y luego otra vez/ volvíamos a ir otra vez/ dos horas para pasar/ y pasábamos / “señora buenas tardes”/ “buenas tardes doctora”/ este/ “a ver S/ ¿cómo vamos?// “bien <~men>”/ S/ ¿cómo te has portado? “bien <~men>”/ “S/ bueno señora/ nos vemos a la otra (sesión) <~sección>”
707 E: mh
708 I: y así/ ¡mejor nos aburrimos!
709 E: (risa)
710 I: ¡de veras!/ no <...> nos aburrimos/ porque no
711 E: no pues <~pus> no
712 I: sí estuvimos yendo como tres meses/ cada ocho días/ cada ocho [días]
713 E: [mh]
714 I: y eso era/ ¡diario!/ [¡límpiame la boca!!]
715 U: [(grita)]
716 I: y este/ y con el grande/ ¡también estuvo yendo!!! el grande lo llevábamos// “yo no quiero ir abuelita <~agüelíta>/ no quiero ir abuelita <~agüelíta>/ “vamos <~ámos> ándale hijo”/ “no abuelita <~agüelíta>/ yo no quiero ir/ no me lleves/ no me lleves”
717 E: mh
718 I: y llegábamos allá/ y se ponía chille/ y chille/ y chille/ el grande
719 E: mh
720 I: entraba
721 E: son tres/ ¿verdad?/ [tres]
722 I: [sí]/ entraba/ y se ponía a chille/ chille/ y chille con la mae-/ con la doctora
723 E: mh
724 I: decía la doctora/ “bueno/ ahí me lo trae la otra semana señora/ ¿eh?”// le decía yo a ML/ “bueno/ entonces/ ¿a qué va?
725 E: (risa)
726 I: “a llorar mamá/ y decía la maestra/ que es lo que ella quiere/ que llore/ para <~pa> que saque todo lo que tiene adentro”
727 E: pues sí no se la podía pasar llorando/ ¿no?/ tampoco
728 I: y él decía/ “¡no abuelita <~agüelíta>!/ ¡no!/ mira/ ¿para qué me llevas?/ si lo que yo quiero es ¡olvidar!”
729 E: [mh]
730 I: “[ellos] no me dejan olvidar

- 731 E: mh
- 732 I: ellos quieren que esté recordando/ y recordando/ y recordando/ yo no quiero recordar/ déjame/ no me lleves”// mejor ya no lo llevé/ y ya va a cumplir catorce años pasado mañana
- 733 E: no sí/ ya está grande/ ¿y la niña?/ ¿ella sí fue?/ ¿o no?
- 734 I: ¿mande <~nde>?
- 735 E: ¿la niña/ fue al doctor/ al [psicólogo <~sicólogo>]?
- 736 I: [la niña] también/ la niña la di de alta yo/ porque/ se me olvidó el día de/ último día de cita/ creo que era el veinte de noviembre
- 737 E: ajá
- 738 I: y ya no fui/ y no he ido a sacar la fita cita (risa)/ esa estaba <~tába> en la Raza
- 739 E: sí
- 740 I: pero igual/ yo digo el do-/ sí/ el doctor le:/ ¡pues no sé!/ se/ llegaba/ y se metía
- 741 E: mh
- 742 I: y ya/ entraba yo y me decía/ “no”/ porque primero si me dijo/ “¿sabe qué?/ la niña se va a ir al:/ con el:/ psiquiatra <siquiátra>”
- 743 E: [mm]
- 744 I: [entonces <~entós>]/ “la niña sí va a ir con el psiquiatra <~siquiátra>”
- 745 E: mh
- 746 I: la niña viene muy mal/ esa si la voy a mandar con el psiquiatra <~siquiátra>/ porque no me queda de otra/ yo soy psicólogo <~sicólogo>”
- 747 E: mh
- 748 I: dijo/ “la voy a enviar con el psiquiatra <~siquiátra>”/ dije/ “bueno está bien”/ ¡pero!/ ¡después va!/ y como/ la niña/ tú le das confianza/ la niña platica contigo/ la niña hace todo lo que tú dices/ “escribe aquí/ haz esto/ haz lo otro”/ te lo hace/ ella te lo hace/ ella te:/ tú dices esta niña/ mucha gente me dice/ “esta niña es ¡muy inteligente!”/ ¡yo no entiendo por qué la niña!/ pues <~pus> es que se bloqueó <~bloquió>
- 749 E: sí
- 750 I: ella se ¡bloqueó <~bloquió> completamente!/ porque/ pues <~pus> ella de allá traía calificaciones muy buenas/ [entonces <~entós>]
- 751 E: [mh]
- 752 I: como ella traía calificaciones muy buenas de allá/ no la pudieron reprobar/ [y yo]
- 753 E: [mh]
- 754 I: sí le decía yo a la da-/ a la maestra/ “mire maestra/ repruébela este año/ repruébela/ y para el año que venga/ ya ella va/ a adaptarse a ustedes y [a todo]
- 755 E: [mh]
- 756 I: “no señora”/ dice <~íse>/ “no podemos reprobarla/ porque ella trae calificaciones muy buenas”
- 757 E: [mm]

- 758 I: [y] no la reprobaron/ entonces <~entós> me la pasaron con un maestro que/ ¡ay diosito santo el maestro!/ el maestro/ se iba a la supervisión/ de la escuela que está allá por/ el súper G <~je>
- 759 E: ajá
- 760 I: se iba a la supervisión de acá/ dos horas/ ¡una para <~pa> allá!/ ¡y una para <~pa> acá!/ y se quedaba solito/ y luego este/ ya llegó/ ¿verdad verdá>?// mh/ pues <~pus>/ ¿no oyes la rechinadéra?
- 761 Q: <...>
- 762 I: sí te digo/ [y e-]
- 763 E: [ya llegó] su esposo
- 764 I: ajá
- 765 E: ¿ya?
- 766 I: y luego este agarra/ y ella no/ ella se encerraba allá arriba/ a estudiar sus
- 767 Q: <...>
- 768 I: ¿ahora? <~óra>/ sus canciones/ su/ música/ a estar/ pensando/ (clic) y venía mi sobrino de Ciudad Juárez/ les decía/ "cuando pasen por ahí/ salúdenme a mi mamá/ ¿no?/ ustedes que van en la avión
- 769 E: mm
- 770 I: van/ van cerca de ella"/ y así/ y pasaban/ y lo mismo/ igual/ [les decía]
- 771 E: [sí]
- 772 I: y ella/ pues <~pus>/ navegaba/ y/ todo/ y le/ pero/ ¡siempre!/ ¡siempre!/ en su:/ [pensamiento]
- 773 E: [mh]
- 774 I: ¡se aferró!/ ¡se aferró a eso!/ nada más/ yo no entie-/ no/ o sea yo nunca supe por qué/ pues sí por el dolor/ ¿no?
- 775 E: sí
- 776 I: pero de eso a que/ tuviéramos/ no pude/ pensar/ cómo iba a reaccionar <~reatsionár>/ y nunca reaccionó <~reatsionó>
- 777 E: ¿qué tal señor J?
- 778 R: quíhubole/ [¿cómo me conoces?]
- 779 E: [buenas tardes]
- 780 R: yo no te/ me acuerdo de ti
- 781 E: ah/ no me/ no se acuerda usted/ yo sí me acuerdo
- 782 I: (risa)/ pues <~pus> es [J]
- 783 E: [soy] J
- 784 R: ¡ah!/ [¡uh:::!/ ahora sí ya me acordé]
- 785 I: [(risa)]
- 786 E: [(risa)]
- 787 I: [ah]
- 788 E: ¿ya se acordó?
- 789 I: ¡ay!/ pu-
- 790 R: ¡y qué milagro!/ ¿eh?
- 791 E: ya ve/ [le estoy]
- 792 I: [(risa)]
- 793 E: haciendo una entrevista para la tele/ aquí a la señora [I]

- 794 I: [(risa)]
795 R: [el día de hoy <....>]
796 E: [(risas)]
797 P: oye que bien/ [que veniste]
798 I: [(risa)]
799 E: sí aquí [estoy]
800 I: [(risa)]
801 E: ¿cómo ha estado?
802 R: pues gracias a Dios bien
803 E: qué bueno
804 R: ¿y tú?
805 E: también bien
806 R: ¿todavía sigues ahí en la escuela?
807 Q: ahorita <~oíta> vengo
808 E: todavía estoy ahí
809 R: ¿ah sí?
810 E: sí
811 R: la quieres convencer de que vaya/ a [la esc-/ de]
812 E: ya/ sí le estoy diciendo que [ya]
813 I: [sí] es lo que me dice que/ [¿cuándo voy a entrar?]
814 Q: [ahorita <~oíta> vengo]
815 I: le digo que sí/ me dan ganas/ pero ya por [los chamac-]
816 Q: [si no te veo/ hasta luego/ eh]
817 E: órale pues
818 I: [ya]
819 Q: [cuídate mucho]
820 E: [tu también]/ ajá
821 Q: [¿va?]
822 E: [(risa)] sentí al toque acá
823 I: le digo que ya por los chamacos/ pues <~pus> ya no
824 R: ay sí/ ahora <~óra> tiene ¡muchísimo [trabajo]!
825 E: [sí]
826 R: no tiene ni para ella
827 I: ya no [hay]
828 E: [sí] es lo que me dice
829 I: tiempo
830 R: tiempo <~tiempe> libre / tiempo/ libre para ella
831 I: ya no hay/ ya no hay/ [y ver-]
832 Q: [sí a] veces me la robo un sábado/ un domingo
833 E: mh
834 Q: fin de semana/ pero entre semana/ ya no/ [antes entre]
835 I: [sí es lo que]
836 Q: semana le decía/ “¡vámonos!”
837 I: [mh]
838 Q: [y se iba] conmigo/ ¿verdad <~verá>?
839 E: [y ahora ya no]

- 840 I: [sí es lo que me dice]/ “le voy a hacer la entrevista”/ le digo/ “ay”/ le digo/ “¡ah! ¡sí hombre!/ voy a hacer la cena de J/ pero no te preocupes/ ahorita <~oríta> la hago” [(risa)]
- 841 E: [dice] que ahorita le va a hacer de cenar rápido
- 842 I: no/ otro [ratito]
- 843 Q: [ah]/ comí bien
I: ah/ [¿comiste?]
- 844 Q: [en la] noche
- 845 I: ah no/ hasta en la noche/ ¿ya ves?
- 846 E: ah bueno/ [<...>]
- 847 I: [te] digo [(risas)]
- 848 E: [(risa)]
- 849 Q: ah pues qué bien
- 850 I: es lo que le digo/ “no es que últimamente echo mucha concha”/ le digo/ “porque antes no hacía yo/ antes no andaba yo así”/ le digo/ “pero hasta que me dijo/ “hasta cuando te entre la tierra al zapato preocúpate/ mientras no te preocupes por ¡nada!/ porque si no nomás te acabas/ tanto pensar y pensar/ y ya”
- 851 E: pues eso sí
- 852 I: y no/ sí te digo [(clic)]
- 853 Q: [con permiso eh] [voy a ver <...>]
- 854 E: [sí señor pásele]
- 855 I: pásale
- 856 Q: [<...>]
- 857 E: no pero/ del:/ de la/ la niña entonces <~entós> es la más/ la más rara/ ¿no?/ o sea es la más
- 858 I: ¡sí!
- 859 E: complicada/ [¿no?]
- 860 I: [¡sí!]
- 861 E: porque por e-/ ¡bueno!/ es que/ yo/ ¡yo no sé!/ mucho/ pues/ pero yo creo que/ lo que debe-/ de lo que deben de estar conscientes/ es de que/ pues <~pus> su mamá/ pues/ ¡se murió!/ ¿no?/ y:/ ya no está/ [pero si ella le ha]
- 862 I: [ellos van al]
- 863 E: co-/ po-/ por el más grande/ por lo que me dice/ ¡sí!/ ¿no?/ como que dice/ “bueno pues sí ya sé que se murió/ voy a”
- 864 I: sí
- 865 E: y que/ ya no/ pues ya no puede hacer nada/ ¿no?
- 866 I: [sí]
- 867 E: [pero] la niña/ sí está
- 868 I: la niña/ como que no lo asimila/ [porque la niña]
- 869 E: [¿cómo se llama?]
- 870 I: MA
- 871 E: ajá
- 872 I: ella luego dice/ “pero/ ¿por qué tenía que ser yo la que me quedara sin mamá?/ ¿porqué?”

- 873 E: mh
- 874 I: le digo/ "porque al igual que tú/ ¡hay muchos!/ sin mamá/ hay muchos/ no nada más eres tú"
- 875 E: sí
- 876 I: "hay ¡muchos!/ con ese dolor/ con esa pena/ hay ¡muchos! que se quedan con sus abuelitas <~agüelitas>/ hay ¡muchos! que se quedan nada más con su papá hija// dale gracias a Dios que tú estás <~tas> conmigo/ y te puedo ayudar en todo/ y estoy contigo/ y te/ pues te abrazo/ te beso/ to-/ hay muchos niños que crecen sin/ nada de eso
- 877 E: sin nadie
- 878 I: sin/ que los quieran/ sin cariño/ sin nada/ y tú no"/ dice/ "pues <~pos> sí pero/ no sé/ yo no entiendo/ ¿porque yo?/ ¿por qué yo?"
- 879 E: mh
- 880 I: ¿no?
- 881 U: abue-
- 882 I: ¿qué pasó?
- 883 U: ahorita me acompañas a ir
- 884 I: ¿mm?
- 885 U: a llenarle a/ a/ inflarle la llanta a mi bici
- 886 I: ah sí/ al ratito/¡ve allá afuera!/ ahí está la señora D/ dice
- 887 E: y no la/ ¿no la ha metido a algo?/ a un deporte/ o a/ a música
- 888 I: pues <~pus>/ pues es que su papá da clase de guitarra
- 889 E: ah
- 890 I: su papá de clase de [guitarra]
- 891 E: [ajá]
- 892 I: pero ella/ por eje-/ pues <~pus> es que también/ mira/ por ejemplo/ es mucho/ el gasto
- 893 E: ah/ eso sí/ sí/ sí es mucho el gasto
- 894 I: imagínate/ estoy <~toy> pagando/ ¡cien pesos!/ que-/ a la semana/ de [regularización]
- 895 E: [de la regularización]
- 896 I: cien pesos/ luego estoy este mm/ y luego de la escuela/ "abuelita <~agüelita>/ que dame cinco pesos"/ que "dame para un cuaderno"/ que "dame para un lápiz"/ que "dame para unas plumas"/ que "dame para esto"/ imagínate
- 897 E: sí no sí/ bueno eso sí/ sí es
- 898 I: y no nada más es ¡uno!/ porque son ¡tres!// le digo [hasta]
- 899 E: [sí]
- 900 I: ¡la mugre rosca!/ me cobraron dos cincuenta/ por pedazo de rosca [del niño]
- 901 E: [(risa)]/ ah órale
- 902 I: sí/ [le digo]
- 903 E: [ajá]
- 904 I: de ella/ ¡igual!/ que "dame para esto abuelita"/ a veces le digo/ "no/ cincuenta pesos son/ poquitos"/ llega el otro/ como hace rato llegó el otro/ "abuelita dame trece pesos"

- 905 E: ajá
- 906 I: “ten”/ “abuelita dame para una más/ este/ para <~pa> una gorrita en el tianguis”
- 907 E: sí
- 908 I: bueno/ y luego la otra <~lótra>/ y entonces le digo/ yo no puedo pagarle otra cosa
- 909 E: sí/ eso sí
- 910 I: no se puede/ es que no le digo/ y son tres
- 911 E: [sí]
- 912 I: [no]
- 913 E: sí es mucho
- 914 I: y luego le digo pues <~pus> ahora <~óra> sí que/ no es lo mismo/ como yo les digo/ “uno de mujer como quiera que sea”/ le digo/ porque yo le digo a mi yerno/ y a mis hijas/ “¡sí!”/ le digo/ “¡a mí sí!”/ le digo/ “los mil pesos que me da”/ él me da mil pesos a la quincena de gasto
- 915 E: mh
- 916 I: pero <~péo> de ahí sale para <~pa> la regularización/ de ahí sale que para todo lo que me piden
- 917 E: pues <~pus> sí/ [comida]
- 918 I: [todo e-]/ ¡todo!/ que “cómprame esto”/ que “cómprame lo otro”/ que “cómprame allá”/ pues sí/ “ten/ ten”/ “abuelita cómprame unas calcetas”/ “sí”/ “abuelita cómprame esto”/ “pues sí”/ son veinte pesos/ treinta pesos/ ¿no?/ como les digo/ “sí”/ les digo/ “a mí el billete que ustedes me dan/ tiene liga miren/ porque lo estiro lo estiro/ [lo estiro lo estiro]”
- 919 E: [(risa)]
- 920 I: digo/ “ah/ ¡pero ustedes sí!/ lo de ustedes no estira”/ “ay” <...>/ “pues sí ni modo”
- 921 E: no pues es que ahí sí tendrían que éntrale ¡todos!/ ¿no?/ entrarle todos a eso
- 922 I: le digo/ “no porque pues [<~pus>]”
- 923 E: [y/ y] su pa-/ ¿oiga y su papá co-/ de ellos?/ ¿cómo es con ellos?
- 924 I: (clic)/ es muy raro/ mi marido se enoja mucho/ pero le digo que/ ¿para qué se enoja?/ le digo/ “yo: mejor mira”/ ¡dando las siete y media!/ ¡y él llega!/ no veo/ no oigo/ no nada/ yo estoy así
- 925 E: ¿con el yerno? [o con su esposo]
- 926 I: [o sea]/ co-/ porque llega mi yerno
- 927 E: ah
- 928 I: llega mi yerno/ y A le dice/ “yo quiero tomar leche”/ y el <~lo> otro/ le dice/ “yo quiero esto”/ y el otro le <~lo> dice que esto/ y que la tarea/ yo les dejo la tarea// de:/ S
- 929 E: mh
- 930 I: y él/ “¡es que yo vengo muy cansado!/ ¡caminé todo el día!/ ¡ustedes no entienden!”/ yo no oigo/ no sé nada / “¡no me comprenden!/ ¡que quién sabe qué/ qué sabe cuánto”
- 931 E: [<~ta> mal/ ¿no?]
- 932 I: [y les dice]/ y les grita/ y les pega/ y les hace/ y ¡bueno!/ dice mi marido/ “ay”/ dice/ “es que está ¡acostumbrado!/ salvajemente/ ¿cómo voy a

- creer?/ cómo voy a creer que no:/ ¡sepa! tratar a los niños"/ le digo/
"déjalo/ mira/ ya/ tú no oyes/ tú no (ves)"/ luego se sube allá arriba/ y se
suben ellos hasta allá arriba/ ¡pleito!/ ¡y pleito!/ con ellos/ porque no lo
dejan dormir/ porque no lo dejan esto/ porque no recogieron los
zapatos/ por/ todo/ pero él no lo hace
- 933 E: pues no/ entonces <~entóses>/ ¿cómo quiere?/ ¿no?
- 934 I: yo le digo/ yo lavo los jueves/ para que yo el jueves y viernes lavo toda
la ropa y la guardo
- 935 E: mh
- 936 I: si por cualquier cosa el viernes lavo los uniformes ya en la tarde/ los
tiendo/ el sábado voy y los quito/ los pongo en la cama/ los ve/ en la
tarde/ va y los agarra/ ¡prum! a la litera de arriba/ en la noche se van a
dormir
- 937 E: mh
- 938 I: ¡pun!/ al piso/ en la mañana los agarran/ ¡pun! [arriba]
- 939 E: [para] arriba
- 940 I: el lunes temprano/ "abuelita <~agüelita>/ ¿mi uniforme?/ abuelita
<~agüelita>"/ le digo/ "yo por eso se los puse en la cama/ claro"/ le dije/
"como saben que yo los viernes/ ¡lavo!/ los cuelgo y todo/ cuelgo en su
lugar/ ¡y todo está en su lugar!/ pues <~pus> es que/ se supone que
ustedes se va/ tú tienes que hacer lo mismo"/ ay suegra/ luego le digo/
"arréglate el:/ ese cuarto"/ "ah sí"/ estuvo desde el día veintidós
- 941 E: [ajá]
- 942 I: [hasta] el día ocho de vacaciones/ ¡un sólo día!/ no barrió su cuarto// un
sólo día/ no lavó:/ que dijera/ "yo/ voy a lavar [ahora <~óra> o:]
- 943 E: [mh]
- 944 I: o lave usted <~usté>/ y yo voy a doblar"/ sólo un día que/ hace ocho
días fue
- 945 E: mh
- 946 I: "pues <~pus> ¿sabes qué?/ ¡yo voy a lavar!/ ¡te toca guardar!"/ dice
"¡sí!"/ ¡y le subo los botes!/ órale pues"/ "G baja por los botes"/ y bajaba
por los botes ahí
- 947 E: mh
- 948 I: iba yo y tendía todo/ iba yo y le quitaba todo/ "ahí <~ái> te va"/ y volvía
yo y/ más otra vez/ iba yo y/ "¡oiga!"/ dice/ "¡es que nunca voy a
acabar!"/ "¡no!/ [¡es que así es!]
- 949 E: [(risa)]
- 950 I: esto es de [cada ocho días]
- 951 E: [y es peor]
- 952 I: y el quehacer/ y la comida/ y la regularización/ y todo"/ le digo/ "mira
ando así así así así (chasquidos)"
- 953 E: sí
- 954 I: que no me siento/ ahorita <~oíta> te digo/ que estoy bien concha
porque como llegaste estoy acá/ pero si no ya hubiera hecho de cenar/
ya hubiera ido a plaza/ ya/ o sea ando así/ ando aprovechando

- <~aprobeshándo> el tiempo/ pero <~péo> también/ ¡lo aprovecho!/
de que
- 955 E: sí
- 956 I: estaba <~tába> la señora está de aquí/ y me dice/ “oye <~óyi> ven”/
(clic) ahí <~ái> voy con ella/ me puse a platicar con ella/ digo/ “ahorita
<~oríta>”/ y luego me dice mi marido/ “ya voy para allá
- 957 E: [mh]
- 958 I: [llevo] hambre”/ “ah qué bueno/ me da mucho gusto”
- 959 E: (risa) ahí <~ái> la traes (risa)
- 960 I: y en lo que llega/ y en lo que lo vacilo/ y en lo que todo/ llega y/ “ah/ es
que traigo hambre”/ “pues <~pus>/ ¿a dónde vamos a ir a comer?/
pozole/ tostadas
- 961 E: [(risa)/ ¿qué quieres?]
- 962 I: [taquitos]
- 963 E: [tú escoje]
- 964 I: [¿qué quieres?]/ ¿no?/ y en lo que le estoy diciendo/ estoy ¡rápido!/
haciéndole/ haciéndole
- 965 E: ajá
- 966 I: y ya está/ “órale/ ahí está”/ y dice/ [“no si ya hasta sé”]
- 967 E: [(risa)]
- 968 I: “ya sé que no me dejas/ sin...”/ le digo/ “pues ¡no!/
ya sé que tengo que darte pero...”
- 969 E: oiga no pero lo de su yerno sí está/ pues <~pus> está feo/ ¿no?/
porque pues <~pus> a fin de cuentas/ la obligación mayor es/ es de él/ ¿no?
- 970 I: no/ [les]
- 971 E: [de]
- 972 I: grita muy feo
- 973 E: de/ y pues <~pus> no se vale que los trate así
- 974 I: los/ les grita o/ hasta al grande/ luego le dice/ “¡tiende esas camas!”/
dice/ “y ¿por qué?/ tiéndelas tú”/ dice el otro/ ¿no?
- 975 E: ajá
- 976 I: y le dice/ “¡es que es justo <~jústu>!/
¡que hagas quehacer <~quíaser>!”/ y/ pero/ cómo es posible/
que si es sábado y es domingo/ mientras que el dijera “sábado”
- 977 E: exacto
- 978 I: “yo voy a hacer la limpieza/ y tú tiende las camas/ o/ ¿sabes qué?/
tú la haces y yo”/ no/ con las puras camas/ porque ni siquiera barre/
no na-/ nada nada nada/ está el cuarto/ ahí está/ ¡hasta mañana!/
que ya yo me animo/ ya le paso todo l-/ acá / y a veces se lo dejo/
ahí que se le quede/ [<...>]
- 979 E: [no]/ y eso de que está cansado/ pues <~pus> todos están cansados/
¿no?/ todos
- 980 I: todos/ todos/ no está/ nadie esta sentada
- 981 E: exacto
- 982 I: ya por eso lo/ ¡él! llega/ “hola”/ “hola”/ pasa a la cocina/
va a cenar/ o hacer esto/ o hacer lo otro/ yo nomás lo veo//
cena// se calienta y todo/ y ahí anda por ahí/ regañando/
peleando <~peliándo>/ yo no [oigo]

- 983 E: [mh]
- 984 I: ni veo/ le digo/ y aquellos/ “¡ay!/ ¡es que mi papá!/ y”/ ¡pero esa A!/ es/ mm/ yo creo que ahí <~ái> se apoderó su mamá otra vez/ eh
- 985 E: ¿es contestona?
- 986 I: que si es contestona/ ¡ja!/ “¿qué?/ ¿y qué?”/ dice/ “¡por dos pesos que te pidol/ ¿te estás quejando?/ ¿y tú cuántos cigarros te fumas?/ ¡a ver dime!/ ah/ pero si no ves/ ¿verdad <~verdá>?/ ¡claro!/ ¡te vas con tus mujeres!/ ¡y a ti qué te importa si nos quedamos solos o no!”/ [no hombre]
- 987 E: [mh]
- 988 I: le dice/ le dice/ le dice/ ¡ay que bruta!/ le digo/ ¡ay no!/ pero yo nomás la oigo/ nomás la oigo/ y yo le di-/ cuando él no está le digo/ “no le contestes [a tu]
- 989 E: [sí]
- 990 I: papá así/ mira/ esto/ él es tu papá/ sea lo que sea/ él es tu papá”/ “¿sí?/ ¡pues <~pus> él también!/ es mi papá/ ¿no?
- 991 E: [mh]
- 992 I: [pues <~pus>] que me hable como debe de ser/ él no tiene porqué gritarme/ él no”/ “no/ mira que/ que/ ay/ que pues <~pus> él viene tra-/ de trabajar/ viene cansado/ piensen”/ no/ el grande igual/ (clic) se agarra al tú por tú
- 993 E: y ahorita <~oríta> que crezca más
- 994 I: el/ el grande/ ¿sabes qué?/ como que el grande tiene mucho resentimiento
- 995 E: ajá
- 996 I: el grande tiene mucho resentimiento/ nada <~na> más que él no lo dice
- 997 E: pero se ve que
- 998 I: ¡pero se ve!/ porque cuando aquel le dice/ por una cosa que le diga “¡óyeme J!”/ “¿qué quieres?/ ¿quieres desquitar también tu ira conmigo como lo hacías con mi mamá?/ ¿qué es lo que quieres?
- 999 E: mh
- 1000 I: ¿acabar conmigo también?”/ no/ y le contesta/ y aquél le dice/ “¡soy tu padre/ ¡y me tienes que respetar!”/ “¿sí?/ pues primero gánate el respeto”/ le dice/ “no lo busques/ si no te los has ganado”
- 1001 E: mh
- 1002 I: “porque yo sé que eres mi padre/ sí/ porque si no fueras <~juéras> mi padre/ ya te hubiera dado aunque sea unos golpes”/ (y el otro)/ “¡te voy a reventar el hocico!”/ “pues revientámelo/ pero te demando”/ (risa)/ yo nomás lo oigo/ y lo veo y me ve
- 1003 E: pues es que qué coraje que sea él así/ ¿no?/ que sea G así
- 1004 I: e- que sí/ es que no/ y mi marido le da/ ¡bájate tú! (a x)
- 1005 E: (risa)
- 1006 I: este/ a mi marido le da mucho coraje le dice/ “no ¿cómo voy a creer?/ ¡es que no tiene ni palabras!/ ¡para hablarle a sus hijos!”/ dice/ “es una persona sin educación/ es una persona quién <~kén> sabe qué”
- 1007 E: ¿pero entonces <~entons> ellos no vivían aquí?
- 1008 I: no

- 1009 E: se vinieron a partir de lo de M / el de/ G [y los tres niños]
 1010 I: [ellos] vivían ahí en T/ en mi departamento
 1011 E: ah sí es cierto
 1012 I: ellos vivían allá/ no vivían aquí/ ¡y yo!/ estaba yo/ ya/ acabando con M y diciéndole/ “M ya sálganse de allá”
 1013 E: mh
 1014 I: “ya es tiempo que tu marido se decida a buscar casa/ ya vivieron allá/ ¡once años!”
 1015 E: mm
 1016 I: decía <~esía> yo/ “¡once años! viviendo allá/ oye ahora <~óra> sí que di hija/ di casa/ y di todo”/ y estaban acabando con el departamento/ [¡todo!]
 1017 E: [no lo] cuidaban
 1018 I: ¡todo!/ la puerta del baño rota/ la puerta de la calle rota/ la puerta de/ de: la/ los vidrios rotos/ ¡todo!/ todo ya estaba dado a: la patada/ todo/ las puertas sin pintarse// desde que nosotros <~nohótro> fuimos para allá/ que/ mi marido/ puso el piso/ puso todo [y...]
 1019 E: [mh]
 1020 I: todo/ así se quedó/ pero ellos ya habían acabado con todo/ ahora que ella falleció/ y:/ que le dije yo a mi marido/ “yo no quiero volver a saber del departamento”/ “¿por qué?”/ “¡no quiero!/ ¡y no pienso volver a ir al departamento!”/ “ah bueno”/ me dijo/ “tú no te preocupes/ yo me voy a encargar del departamento”/ bueno/ entonces <~tós> un día fueron <~juéron>/ G y él/ fueron <~juéron> a sacar todas las cosas
 1021 E: mh
 1022 I: fueron <~juéron> a sacar las cosas/ y se las trajeron <~trajieron> toditito lo de mi hija lo tiré/ ¡todito!/ ¡así!/ bolsas de cosas que/ ¡de ella!/ de ella perso-/ las tiré/ yo no quiero recuerdos/ no quiero nada/ todo tiré/ y dijo este:/ y ya fueron/ sacaron todo/ mi marido fue/ dice/ “no pues fíjate que no/ sirven las paredes”
 1023 E: mh
 1024 I: las ventanas/ ¡unas!/ otras no/ pero las puertas/ el:/ fregadero/ el lavabo/ ¡to-!/ <...>/ ahí/ ahí/ tenemos que empezar/ desde todito a todito”/ le dije/ “pues ni modo/ entonces <~tós> vamos a empezar”/ entonces <~tos> un día me dice mi hijo/ “¡voy a ir a pintar!”/ te llevas la comida” / “¿yo?”
 1025 E: mh
 1026 I: “sí/ vamos a ir a pintar/ va ir este/ G/ A y yo/ ¿te llevas la comida?/ ¿o nos das dinero para comer en el mercado?”
 1027 E: (risa)
 1028 I: dije/ “ay este hijo de su madre/ [ya sé por donde va]”
 1029 E: [(risa)]/ mh
 1030 I: “tú dices”/ y le digo/ “está bien/ te llevo la comida”/ “¡y quien llora!/ le pongo sus cachetadas”// le digo/ “¡ay sí!/ tú/ cómo no”/ dice/ “bueno/ ya te dije/ a todos nos duele/ y a ti también te duele/ porque [era]
 1031 E: [sí]

- 1032 I: tu hija/ pero/ ¿sabes qué?/ tenemos que agarrar valor/ y ¡aprender!/ de que tenemos que ¡entrar!/ y salir allá/ como si nada"/ pasábamos por la avenida/ ¡así!/ ¡chillábamos!/ cuando pasábamos para <~pa> la escuela/ pasábamos por ahí para acá/ ¡chillábamos!/ que veníamos para acá/ decíamos/ "ay/ el departamento!/ ahí <~ái> está"/ nomás de pensar que ahí estaba el departamento/ nos daba escalofrío
- 1033 E: sí
- 1034 I: y "vamos a:/ al de allá al dep-"/ "no// yo no voy"/ ¡y hasta la vez!/ ¡mira!/ ¡vamos!/ y está el Aurrera
- 1035 E: mh
- 1036 I: antes de llegar al departamento/ como ¡a dos cuadras!/ está <~ta> el Aurrera
- 1037 E: mh
- 1038 I: y el niño/ llegamos/ vamos llegando/ y me dice/ "¡mira!/ ¡mira tate!/ eh mamá/ aquí/ a-/ harina/ a pasteles <~patéles>
- 1039 E: [(risa)]
- 1040 I: [aquí] a comprábamos <~pompábamos>/ aquí/ nos íbamos a casa/ ¿eh?/ aquí veníamos <~meníamos>/ mi papá/ M/ A/ y mamá"/ ¡híjole!
- 1041 E: pues <~pus>
- 1042 I: llegamos allá/ y se baja/ con la primera y/ la:/ primera vez que fuimos
- 1043 E: mh
- 1044 I: que o sea/ ¡fui <~juí> esa vez!/ llegué allá/ y entramos/ ahí anduvimos/ y los vecinos/ no que ahí está M/ y que ahí está M/ y que M se paraba en la ventana/ y que M no los dejaba entrar/ y que M les hacía [diablu-]
- 1045 E: [mh]
- 1046 I: diabluras y medias/ luego decían/ "no es que bajamos/ y volteamos/ y ahí está parada en la ventana/ como siempre"/ decíamos/ "ay no puede ser posible"/ y/ y esa vez ¡entramos!/ nosotros/ al departamento/ y dije/ "¡chin!/ ni modo <~módos>/ ¡tengo que agarrar valor!"
- 1047 E: sí
- 1048 I: me abrieron/ entré/ sacamo-/ este/ empezamos a comer ahí/ todo eso/ y dice/ le dijo/ no pues <~pus>/ dijo ML/ "¿te acuerdas mamá?"/ le digo/ "no/ no me acuerdo de nada"/ es que cuando ¡ella!/ ¡no venía!/ "¡vámonos para allá!/ ¡ todos a comer allá [con ella]!
- 1049 E: [allá estaba]
- 1050 I: allá nos estábamos/ en los columpios/ los chamacos nosotros <~nósos> allá arriba/ en el departamento/ y de ahí para acá ya/ y cuando llevé a él/ un día que le digo/ "¡vamos al departamento mi amor!"/ "¡sí!"/ en-/ eh/ a este la gente que nos renta
- 1051 E: mh
- 1052 I: entramos/ nos abrieron/ y nos metimos/ ¡corre él!/ dice/ "para <~pa> mi recámara"/ "no/ mi amor"/ le digo/ "ya no es tu recámara"
- 1053 E: ya no
- 1054 I: le digo/ "ya no mi vida/ ya es de la señora"/ "¿sí puedo <~pélo>?/ ¿sí puedo <~pédo>?"/ "sí mi vida/ entra"/ ya entró/ pero como que ya no vio nada/ ya mejor se salió

- 1055 E: sí
- 1056 I: yo creo que él pe-/ esperaba entrar/ y ver todo [lo que]
- 1057 E: [ver] sus cosas/ ¿no?/ [¡y ver!]
- 1058 I: [¡ajá!]
- 1059 E: ¡todo lo de él!
- 1060 I: y:/ ya no/ entró y ya no/ y ya se salió/ mejor dice/ "no/ ya no"/ ya se le quitó/ le digo/ "vamos a cobrar la renta"/ "sí"/ ya vamos <~ámos>/ y ah/ cuando ya ve-/ nos subimos a la camioneta/ y volteábamos/ ahí estaba ella en/ parada haciéndonos adiós/ le digo/ "¡ay no!"
- 1061 E: ahí estaba/ ajá/ [ya ya ya]
- 1062 I: [cua-]/ cuando íbamos
- 1063 E: sí
- 1064 I: y/ y ahora no/ vamos a cobrar la renta/ y vámonos/ nos agachamos/ y vámonos/ ya no
- 1065 E: pero/ ¡bueno!/ usted de plano/ o sea/ ¿sí siente que si se acuerda de algo de cómo era ella?/ ¿le duele?
- 1066 I: [sí]
- 1067 E: [o sea]/ ¿sí le duele mucho?
- 1068 I: sí/ sí/ no hombre/ bueno a mí me duele/ ¡mira!/ una vez estaba yo lavando/ ¡aquí!/ e-/ que/ ¡todas decían!/ "aquí anda M"/ "(clic) que no"/ "aquí anda M"/ "¡que no!/ ya se murió/ ya se fue/ ya diosito/ ya está con dios/ d-/ ¡donde esté!/ pero/ ¡ya no anda aquí!"/ bueno/ se fueron un día/ yo no me quedaba sola/ ¿eh?/ como hasta ¡al año!/ me empecé a quedar sola [aquí]
- 1069 E: [mh]
- 1070 I: en la casa/ decía <~sía> yo a mi marido/ "ni te vayas a ir de viaje"/ me decía/ "y qué tiene/ si ahí está G/ están los niños/ qué tiene que"/ "¡no!/ no te vayas a ir"/ "bueno no"/ y este/ y me quedé solita ese día/ se fueron todos a jugar un/ sábado creo fue <~jué>/ y estaba <~tába> yo lavando/ todos se fueron
- 1071 E: mh
- 1072 I: y me quedé solitita/ esa/ casita que está ahí de vidrio/ ahí en el/ mueble arriba
- 1073 E: ajá
- 1074 I: ahí estaba/ [me fu-]
- 1075 E: [tiene] como semillas/ ¿no?
- 1076 I: ajá/ la tenía yo ahí/ y me/ ¡estaba <~tába> lavando!/ llené mis cubetas de ropa/ y las su-/ me fui/ cuando vine/ estaba en el piso/ tirada
- 1077 E: mh
- 1078 I: (clic) ¡que me bajo!/ y que recojo todo/ ¡y que la echo todo así!/ y que la echo/ y que la dejo/ y que [me subo]
- 1079 E: [pero] no se rompió/ ni nada
- 1080 P2: <...> acabe la luz/ voy (a estar) un ratito/ [¿eh?]
- 1081 I: [bueno]/ ándale
- 1082 E: [sí]
- 1083 P2: [que] se acaba la luz del día y ya no <...>
- 1084 E: [(risa)]

- 1085 I: [órale] pues// este/ y sí
- 1086 E: ¿no se rompió?/ o sea/ no se quebró [nada]
- 1087 I: [¡nada!]/ ¡nada! así/ ¿no?/ que vengo y que la recojo/ que la pongo ahí/ y que me voy otra vez/ saqué más <~ma> ropa/ y que la subo/ y que me voy/ y bajo/ y está ahí// “que me lleva la fregada”/ le digo/ “ si no tienes nada que hacer/ yo sí tengo/ ¡porque bastante me dejaste!/ ¿eh?/ o ¿qué quieres?/ ¿que me muera del susto?/ ¿y deje a tus hijos desamparados?/ ¡es lo que quieres!/ entonces <~entóses> asústame/ sígueme asustando”/ recojo todo/ chin/ que la pongo allá/ le dije/ no/ / “qué tanto friegas/ dame un/ más bien/ ¡mátame!/ es lo que quieres”/ y me fui a:/ al lavadero
- 1088 E: mh
- 1089 I: ¡nunca se caen las escobas!/ ¡nunca!/ fíjate/ de ahí/ ¿no me cayó una encima?/ le digo/ “¡ay!”/ le digo/ “qué bueno/ me parece muy bien lo que estás <~tas> haciendo/ ahora <~óra> dame ¡otro!/ ¡en la mera cabeza!/ de una vez/ ¡para <~pa> que acabes conmigo!/ ¡ya!”/ le dije/ “no/ ¡si no me vas a ayudar a lavar!/ tampoco me estés <~tes> quitando el tiempo/ ¿eh?/ me subo a tender/ bajé/ jamás/ y nunca volví [a sentir nada]
- 1090 E: [mh]
- 1091 I: jamás/ digo/ será lo que quieran/ [que digan/ ¿no?]
- 1092 E: [¡sí!/ no]/ usted sabe bien qué es/ ¿no?
- 1093 I: no/ [superstición]
- 1094 E: [(risa)]
- 1095 I: puede ser
- 1096 E: mm
- 1097 I: puede ser (más)/ pero dime/ ¿por qué no se rompió la casita si es de vidrio?
- 1098 E: sí
- 1099 I: ¿no?/ es algo increíble/ que se hubiera roto/ y no se rompió/ las dos veces que cayó desde ahí/ hasta abajo// ¿no?
- 1100 E: mh
- 1101 I: digo/ ¡yo sé!/ ¡yo sé!/ que no existe/ yo sé que no/ pero/ pues <~pus>/ ¡algo te hace!/ coincidir/ ¿no?
- 1102 E: pues/ claro/ y luego ¡allá!/ después [lavando]
- 1103 I: [¡ajá!]/ te digo pero no/ así/ ¿qué quieres me dijiste? / ¡ve!/ ¡ahorita <~oíta> que está tu abuelo <~agüélo> en la azotea!/ ¡bájame todas las muñecas!/ ¡porque la gata va a dormir en ellas!/ ¡córrele!/ ¡ándale!/ ¡porque hasta acá!/ ¡está una en la esquina!/ ¡y la otra está acá!/ ¡y las demás están acá con la bata!/ ¡córrele!/ está <~ta> tu abuelo <~agüélo> allá arriba/ ¡ándale!
- 1104 U: allá/ estaba jugando allá arriba
- 1105 I: ¡pues ve a bajarlas!/ ¡¡todas (a X)!!/ es que luego la gata/ se echa en ellas/ busca lo calentito y [luego se huelen]
- 1106 E: [y dejan todo]
- 1107 I: ¡bien feo!
- 1108 E: ¡de pelo!/ y [apestoso]

- 1109I: [ajá]/ sí/ ¡bájame todas! (a X)/ sí te digo/ entonces/ así es/ y es lo que le digo a ella/ le digo / “no es que mira/ no es justo”/ y ella no/ no/ no le entran/ que su papá haga/ que su papá quiera hacer [algo]
- 1110E: [yo creo]/ yo creo que es lo que más le duele/ ¿no?/ o sea/ también/ ver que los niños no están bien/ o no sé
- 1111I: [yo]
- 1112E: [¡no!]/ a usted/ a usted
- 1113I: ¿a mí?/ pues [sí porque]
- 1114E: [no/ o sea que]
- 1115I: es que él/ él/ es una persona que/ (carraspea)/ no/ no convive/ ¡nunca!/ desde que ella se murió/ nunca los ha llevado al parque
- 1116E: mh
- 1117I: nunca los ha llevado a jugar
- 1118E: ya
- 1119I: aquí está// “papá/ papá/ papá/ ¡papá!/ ¡papá!”/ “¿qué quieres?/ ¡déjame en paz/ estoy viendo la tele!”// no/ y de aquí se levanta/ “vamos <~ámos> con mi mamá”
- 1120E: mh
- 1121I: allá con su mamá los va a meter/ ya sale/ y aquí están a las ocho de la noche
- 1122E: [mm]
- 1123I: [no]/ o sea/ a él no
- 1124E: no le importa/ no/ como que no
- 1125I: no/ no le importan/ no/ y más el chiquito/ como nunca lo quiso/ o sea/ como nunca lo quiso <~quiso:>/ quién sabe que ¡tirria!/ le agarró desde chiquito
- 1126E: ¿quién?/ el/ [el papá a él]
- 1127I: [el papá] al niño
- 1128E: ah/ ah
- 1129I: entonces <~entóses> cuando/ mi hija se iba a dejara a éstos a la primaria
- 1130E: ajá
- 1131I: “no mamá cuando regreso/ ya se lo nalgueó <~nalguió>/ porque no lo deja dormir”/ dice <~íse>/ “porque”/ G llegaba a la una de trabajar/ de la mañana
- 1132E: [mh]
- 1133I: [se] ponía a ver la tele hasta las dos de la mañana/ y en la mañana/ claro estaba dormido
- 1134E: pues <~pus> sí
- 1135I: entonces <~entós> este despertaba/ y se lo nalgueaba <~nalguiába>/ bien nalgueado <~nalguiádo>/ y/ cuando la otra llegaba dice/ “nomás encuentro a mi hijo chille y chille/ ¿qué te pasó mi vida?”/ “<~am> papá/ m- pegó”
- 1136E: mh
- 1137I: “déjalo mi amor/ vente”/ dice/ “lo abrazo/ lo beso/ y me lo llevo para allá”/ dice/ y ya/ cuando se levantaba G/ y se sentaba a ver la televisión
- 1138E: mh

- 1139I: el niño/ chiquito/ ¡iba!/ junto de él/ y le daba unas patadas en las espinillas/ pero patadas que [le daba]
- 1140E: [mh]
- 1141I: así/ y lo otro/ decía ella/ “ni modo/ tú le pegaste/ así que ahora te aguantas/ al niño no tienes porque pegarle tú”
- 1142E: pues no
- 1143I: entonces como que se estaba creando un odio entre los dos
- 1144E: mh
- 1145I: y cuando e-/ cuando ella falleció/ los primeros días que él se quedaba a dormir con su papá/ uy/ lloraba muchísimo/ muchísimo lloraba/ le decía yo/ “¿por qué lloras?”/ y me lo venía a traer conmigo/ y me lo llevaba para <~pa> allá/ y después dijo/ que él no/ yo no voy a/ “yo/ a dormir <~mimír> a papá no/ ¿eh?/ a papá (de una palmada) así mira/ así mira/ así me hace mira/ no/ [a papá no”]
- 1146E: [mm]
- 1147I: “pero/ ¿por qué no hijo?”/ “¡no!/ ¡no!/ no a papá no”/ “¿entonces?”/ “tía L sí”/ “ah bueno/ te vas con tu tía L”/ “sí”/ [y]
- 1148E: [ah]
- 1149I: y se iba con su tía L/ y este/ y le digo/ y estuvo yendo casi un año con su tía L
- 1150E: sí
- 1151I: se iba para allá/ pero como él empezó que/ “¡no!/ ¡que yo quiero a mi hijo acá!/ ¡yo quiero tener a mis tres hijos juntos!/ ¡yo no quiero separarlos!/ ¡yo no quiero esto!/ yo no quiero el otro”/ “está bien”//le dieron su casa en/ Tizayuca/ yo le dije/ “no metas los papeles G”
- 1152E: mh
- 1153I: “porque no te va alcanzar/ pagando casa/ ya van a ser como setecientos pesos/ a la quincena/ no te va a alcanzar/ G”/ “no que sí/ que sí/ que sí”/ le dieron su casa o é-/ (a X) agarra el/ a ver si hay pan/ dile al señor que te deje pan/ ¡córrele!
- 1154U: sí
- 1155I: lleva la panera/ y dile que te de el pan/ ya sabe de cuál pan agarro/ [que te lo deje]
- 1156U: ¿[puedo agarrar] el que yo quiero?
- 1157I: sí/ y mañana le doy// no sí// ahí viene aquella/ ahí viene L mira/ ¡entonces <~entós> empiézale con tu entrevista <~ísta>¡/ [porque estos van a llegar]
- 1158E: [mm/ ah/ sí/ sí/ sí]
- 1159I: y ya no vamos a acabar [ahorita <~oríta>/ y]
- 1160E: [a ver/ bueno]/ le pregunto de un vez
- 1161S: buenas tardes
- 1162E: buenas tardes/ (clic) a ver/ bueno
- 1163I: (clic) mira/ J como está de gordito/ ¿verdad <~verá>?
- 1164S: ¿quién?
I: J
- 1165S: [¿a poco es J?]

- 1166 E: [(risa)]/ ah tú si te acuerdas de mí/ yo no me a-/ no me acuerdo (risa)
 1167 I: (risa)
 1168 E: buenas tardes
 1169 Y: <...>
 1170 S: yo creo que te veo en la calle <...>/ y sí no te conozco/ ¿eh?
 1171 E: [(risa)]
 1172 I: [¿verdad <~veá> que no?]/ si yo ahorita <~oíta>/ porque venía ya de la regularización/ y lo veo/ y le digo/ “hola/ ¿ y qué?”/ pero así me quedé con él/ le digo/ “ah chis”/ mira <~íra>/ está bien gordito/ le digo[(risa)]
 1173 E: [(risa)]
 1174 I: ¿tú no lo conociste?/ no
 1175 E: no/ él es este...
 1176 I: [G]
 1177 E: [ajá]/ no él no/ no me acuerdo
 1178 I: no/ ¿verdad <~veá>?
 1179 E: si fue esa vez/ sí/ pero no [me acuerdo]
 1180 I: [no:]/ ¿fuiste <~fuístes>/ cuando fuimos a las:/ pirámides de [Xochicalco]
 1181 E: [Xochicalco]
 1182 I: cuando fuimos al/ safari que no paga-/ no/ pudimos pagar la entrada/ ¿sí fuiste?
 1183 T: sí
 1184 I: ¡ah!/ ¡pues <~pus> [iban]
 1185 E: [ah]
 1186 I: ellos!
 1187 E: no/ tampoco me acuerdo (risa)
 1188 I: iban ellos/ iba la maestra/ íbamos todos
 1189 T: no me acuerdo/ pero sí sí/ [(risa)]
 1190 E: [(risa)]
 1191 I: [(risa) sí:]
 1192 S: ¿por qué no metieron la otra?
 1193 I: porque no/ ahí estaba el de enfrente/ pero se acaba de ir
 1194 S: ¿y mi papá?
 1195 I: ¡está en la azotea!/ ahorita <~oíta> no va a querer bajar
 1196 S: no que metan la otra porque no
 1197 I: ¡¡pero no!!/ ¡ya la había quitado!/ ¡M!
 1198 S: ah/ ¿él fue el que la movió?
 1199 I: sí:/ ¿ya ves?
 1200 E: ah
 1201 I: hasta miedo le tiene
 1202 E: no no/ no me acuerdo
 1203 I: ah/ pues <~pus> él es
 1204 E: ah/ y se ve tranquilo// o sea/ no se ve que...
 1205 I: [no:]
 1206 E: [<...>]
 1207 I: as-/ así lo ves/ pero

- 1208E: [ajá]
1209I: [nomás] le dicen algo
1210E: [sí]
1211I: [y]/ "ah:"/ pero él este/ así lo ves/ él no toma/ fuma mucho/ sí
1212E: ajá
1213I: pero/ no toma/ no nada de eso/ o sea que hasta eso/ te digo/ vivimos bien/ estamos <~támos> bien/ (¿no?)/ pero <~péo>/ co-/ nomás que a los niños/ no los trata como ¡niños!
1214E: mh
1215I: los trata como ¡adultos!/ por eso/ ese es/ no por otra cosa/ [que]
1216E: [sí]/ no pues <~pus> deje preguntarle esto/ si no [(ni siquiera) <...> aquí/ ¡sí!/ a ver]
1217I: [¡órale pues!/ porque <~poqué> si no]
1218E: a ver